05.11.2026 19:37:54
ΨΗΦΙΑΚΑ
ΥΠΟΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟ
ΑΠΟ
VARVARA ZACHARAKI

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

5 Νοεμβρίου 2026 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | Αρ. Φύλλου **180**

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘΜ. 5352

Κύρωση της Τεχνικής Διευθέτησης μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Άμυνας της Ιταλικής Δημοκρατίας σχετικά με την εδραίωση συνεργασίας για εκπαίδευση πιλότων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο πρώτο Κύρωση Τεχνικής Διευθέτησης
Κύρωση της Τεχνικής Διευθέτησης μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Άμυνας της Ιταλικής Δημοκρατίας σχετικά με την εδραίωση συνεργασίας για εκπαίδευση πιλότων
Τμήμα 1 Ορισμοί και συντομογραφίες
Τμήμα 2 Σκοπός
Τμήμα 3 Εφαρμογή της παρούσας ΤΔ
Τμήμα 4 Οργάνωση
Τμήμα 5 Επίπεδο συμμετοχής
Τμήμα 6 Προγράμματα εκπαίδευσης
Τμήμα 7 Κριτήρια για επιλογή στρατιωτικού προσωπικού
Τμήμα 8 Υγειονομικές απαιτήσεις
Τμήμα 9 Υγειονομικές υπηρεσίες
Τμήμα 10 Απασχόληση του προσωπικού
Τμήμα 11 Γλωσσικές απαιτήσεις
Τμήμα 12 Υπηρεσιακή υπαγωγή
Τμήμα 13 Καθεστώς και κανονισμοί
Τμήμα 14 Διακοπή της εκπαίδευσης
Τμήμα 15 Αξιολόγηση υπηρεσίας
Τμήμα 16 Ανώτερος Εθνικός Αντιπρόσωπος
Τμήμα 17 Καθεστώς πτήσης και χρήση αεροσκάφους και εγκαταστάσεων
Τμήμα 18 Ατυχήματα ή συμβάντα πτήσης
Τμήμα 19 Αργίες, άδειες και εγκρίσεις απουσίας
Τμήμα 20 Κανονισμοί πτήσεων
Τμήμα 21 Ασφάλεια πληροφοριών και διαβαθμισμένων υλικών
Τμήμα 22 Οικονομική διάταξη
Τμήμα 23 Ατομικός εξοπλισμός πτήσης
Τμήμα 24 Διοικητικά έξοδα και έξοδα προσωπικού
Τμήμα 25 Σίτιση και διαμονή
Τμήμα 26 Χρήση εγκαταστάσεων
Τμήμα 27 Χρήση στολής
Τμήμα 28 Περιβαλλοντική προστασία

Τμήμα 29 Αξιώσεις
Τμήμα 30 Δικαιοδοσία
Τμήμα 31 Επίλυση διαφορών
Τμήμα 32 Εθνικό Στοιχείο Υποστήριξης
Τμήμα 33 Τελικές διατάξεις
Παράρτημα 1 Περιγραφές θέσης στην 61η Πτέρυγα, ITAF-Galatina, Ιταλία
Παράρτημα 2 Περιγραφή θέσης στην 120ή Πτέρυγα Εκπαίδευσης, HAF-Καλαμάτα, Ελλάδα
Παράρτημα 3 Βιογραφικό Σημείωμα Εκπαιδευτή Πιλότου
Παράρτημα 4 Αμοιβαία αποζημίωση
Παράρτημα 5 Αρμόδιοι χειριστές
Άρθρο δεύτερο. Έναρξη ισχύος

Άρθρο πρώτο
Κύρωση Τεχνικής Διευθέτησης

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, η Τεχνική Διευθέτηση μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Άμυνας της Ιταλικής Δημοκρατίας σχετικά με την εδραίωση συνεργασίας για εκπαίδευση πιλότων, που υπογράφηκε στην Αθήνα και στη Ρώμη, στις 14 Μαΐου 2025, το κείμενο της οποίας σε πρωτότυπο στην αγγλική και σε μετάφραση στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

TECHNICAL ARRANGEMENT

BETWEEN

THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE ITALIAN REPUBLIC

AND

THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE HELLENIC REPUBLIC

CONCERNING

THE ESTABLISHMENT OF COOPERATION FOR PILOT TRAINING

INDEX

SECTION 1 - DEFINITIONS AND ABBREVIATIONS
SECTION 2 - PURPOSE
SECTION 3 - APPLICATION OF THIS TA
SECTION 4 - ORGANIZATION
SECTION 5 - LEVEL OF PARTICIPATION
SECTION 6 - TRAINING PROGRAMS
SECTION 7 - CRITERIA FOR MILITARY PERSONNEL SELECTION
SECTION 8 - MEDICAL REQUIREMENTS
SECTION 9 MEDICAL SERVICE
SECTION 10 EMPLOYMENT OF THE PERSONNEL
SECTION 11 - LANGUAGE REQUIREMENTS
SECTION 12 - DEPENDANT POSITION
SECTION 13 - STATUS AND REGULATIONS
SECTION 14 - TERMINATION OF TRAINING
SECTION 15 - ASSESSMENT OF SERVICE
SECTION 16 - SENIOR NATIONAL REPRESENTATIVE
SECTION 17 - FLIGHT STATUS AND USE OF AIRCRAFT AND INSTALLATIONS
SECTION 18 - FLIGHT ACCIDENTS OR INCIDENTS
SECTION 19 - HOLIDAYS LEAVE AND PERMITS
SECTION 20 - FLIGHT REGULATIONS
SECTION 21 - SECURITY OF INFORMATION AND OF CLASSIFIED MATERIALS
SECTION 22 - FINANCIAL PROVISION
SECTION 23 - PERSONAL FLYING EQUIPMENT
SECTION 24 - ADMINISTRATIVE AND PERSONNEL COSTS
SECTION 25 - BOARD AND LODGING
SECTION 26 - USE OF FACILITIES
SECTION 27 - USE OF UNIFORM
SECTION 28 - ENVIRONMENTAL PROTECTION
SECTION 29 - CLAIMS
SECTION 30 - JURISDICTION
SECTION 31 - SETTLEMENT OF DISPUTES
SECTION 32 - NATIONAL SUPPORT ELEMENT
SECTION 33 - FINAL REGULATIONS

ANNEXES

ANNEX 1 - JOB DESCRIPTION 61st WING (GALATINA), ITALY
ANNEX 2 - JOB DESCRIPTION 120th WING (KALAMATA), GREECE
ANNEX 3 - INSTRUCTOR PILOT CURRICULUM VITAE (CV)
ANNEX 4 - MUTUAL COMPENSATION
ANNEX 5 - POINTS OF CONTACT

The Ministry of Defence of the Italian Republic and The Ministry of National Defence of the Hellenic Republic,

hereinafter referred to as the Participants;

- having regard to the North Atlantic Treaty signed in Washington on 4 April 1949 (NATO);

- having regard to the “Agreement between the Parties to the North Atlantic Treaty concerning the Status of their Forces” (NATO SOFA), agreed in London on 19 June 1951;

- having regard to the Treaty on the European Union done at Maastricht on 7 February 1992;

considering that, in accordance with the Technical Arrangement between the Ministry of Defence of the Hellenic Republic and the Ministry of Defence of the Italian Republic concerning the establishment of a cooperation for pilot training (hereinafter referred to as the 2018 TA), which entered into effect on the 8th of October 2018, the Participants have been exchanging pilots’ training in Galatina and Kalamata AFBs on the basis of the principle of mutual compensation;

considering that the Participants deem it necessary to revise several sections of the existing 2018 TA in order to incorporate new syllabi and some general aspects related to the development of new training concepts;

have reached the following understandings:

SECTION 1

DEFINITIONS AND ABBREVIATIONS

“Host Nation” – The Nation of the Participant in the territory of which the military pilot training is provided to the other Participant;

“Sending Nation” – The Nation sending its own Air Force Personnel in the territory of the other Participant;

“Host Service” – Is the Air Force Detachment/Wing of the Host Nation in which the Military Personnel is assigned under this TA;

“Parent Service” – The Air Force to which the Military Personnel belongs;

“Military Personnel” – The Military Representative, Officers and Non Commissioned Officer (NCO), assigned in the territory of the Host Nation according to this TA;

“Senior National Representative” – The Senior Officer (in rank) among the Military Personnel of each Participant acting as liaison Officer with the Commander of the Host Nation Air Force Base;

“National Support Element” – National unit attached to each Host Nation Air Force Base established in order to support Military Personnel of the Sending Nation;

“Phase I” – Includes Screening and Primary Flying Training;

“Phase II” – The pilot training where the trainee acquires the basic flying skills and theoretical knowledge in order to enter the next phase of training (Phase III).
“Phase III” – The pilot training where the trainee enhances the basic flying skills and theoretical knowledge learned in the previous Phase II;

“Statement of Requirement”-A document prepared by corresponding Air Force, detailing forces and equipment to be deployed and related facilities, supplies and services required.

The following **abbreviations and terms** will be used in this Technical Arrangement:

Hellenic Air Force	HAF
Italian Air Force	ITAF
Technical Arrangement	TA
Air Force	AF
Training Wing	TW
Air Force Base	AFB
Senior National Representative	SNR
Military Personnel	MP
Instructor Pilot	IP
Student Pilot	SP
National Support Element	NSE

Instructor Training Course	ITC
Student Training Course	STC
Statement of Requirement	SOR
Standardized Language Profile (English)	SLP

SECTION 2
PURPOSE

1. The purpose of this TA is to define the terms and conditions required for the cooperation between HAF and ITAF in the field of military pilot training.
2. The objectives of the cooperation are:
   a. to implement reciprocal student pilot training to be accomplished in Kalamata AFB and Galatina AFB;
   b. to foster the experience in the field of pilot training through the reciprocal exchange of Instructor Pilots;
   c. to create the fundamentals in order to expand to a possible future cooperation in the field of flying training among European countries.

SECTION 3
APPLICATION OF THIS TA

1. This TA is to be applied in accordance with the respective national laws and regulations of the Participants as well as with the existing applicable multilateral and bilateral agreements and arrangements between the Participants.

SECTION 4
ORGANIZATION

1. The structure of the cooperation is composed of two AFBs: the 61st Wing located in Galatina (IT) and the 120th Training Wing located in Kalamata (GR). The structure of these two Wings is defined according to the Host Nation laws and regulations.

SECTION 5
LEVEL OF PARTICIPATION

1. Regarding the training activities, the MP is composed of SPs and IPs whose number will be determined annually (Annex 4). The level of participation will be defined as follows:
   a. IP's of the Participants will participate in the program as military Flight Instructor qualified from ITAF and HAF according to, as a minimum, the ratio IPs/SPs defined in Section 6. The Terms of Reference for the MP will be

stated in the Job Descriptions drafted by the Hellenic Air Staff for the positions in HAF/120th Training Wing (KALAMATA AFB) and by the Italian Air Staff for the positions in ITAF/61st Wing (GALATINA AFB). A copy of the Job Descriptions (Annex 1 and 2) will be kept by the Air Headquarters; IPs will participate in Hellenic Air Force Phase II Instructor Flying Training (Annex 2) conducted in HAF/120th Training Wing (KALAMATA AFB) and in Italian Air Force Phase III Instructor Flying Training (Annex 1), conducted in ITAF/61st Wing (GALATINA AFB);

b. MP of the Participants will participate in Hellenic Air Force Phase II Flying Training (Annex 2) conducted in HAF/120th Training Wing (KALAMATA AFB) and in Italian Air Force Phase III Flying Training (Annex 1), conducted in ITAF/61st Wing (GALATINA AFB);

SECTION 6

TRAINING PROGRAMS

1. The Student Training Course (STC) and the Instructor Training Course (ITC) are structured according to the Syllabi agreed by the Participants and are organized and conducted within the respective Wings organization through the 61st Wing and the 120th Wing Commanders. All the changes regarding the above-mentioned Syllabi will be discussed and approved by both participants. A copy of all the Training Programs (Annex 1 and 2) will be kept by the Air Headquarters.
2. The purpose of the ITC is to qualify MP of the Participants as Instructors on the airframe used by the Host Nation.
3. All the Training courses covered by this TA are provided in English and are based on written English documentation.
4. The Participants deploy the required number of Instructors within the in-flight training squadrons in order to ensure their part of the training.
5. The ratio IPs/SPs will be used as criteria to determine the number of IPs taking part in the programs, in particular:
   a. Phase II 1:1.5
   b. Phase III 1: 1.5
6. Amendments to the above ratio may be agreed by the Participants in accordance with Section 33, par.2 of this TA.

SECTION 7

CRITERIA FOR MILITARY PERSONNEL SELECTION

1. The Sending Nation will provide the other Participant, the number of SPs and IPs to be trained. The exact number of SPs and IPs to be trained, will be determined during the annual meeting.
2. The Parent Service selects MP with the utmost care and assumes the entire responsibility for their selection. For the IPs a Curriculum Vitae (CV) should be

provided to the Host Nation in accordance with the form of Annex 3. A copy of Annex 3 will be kept by the Air Headquarters.

3. MP must, in any case:
   a. possess the security authorization necessary for the planned employment and for the assigned activity, according to the provisions of this TA and to the laws and regulations applicable to the Participants;
   b. have the basic theoretical knowledge and skills required to carry out the assigned task;
   c. meet the entry requirements and prerequisites as outlined in the applicable training syllabus;
   d. be physically fit, in compliance with the medical criteria described in Section 8 of this TA, in order to take part in all the activities pursuant to this TA;
   e. possess the required knowledge of the English Language as outlined in Section 11 of this TA;

SECTION 8
MEDICAL REQUIREMENTS

1. It is the Parent Service's responsibility to ensure that MP are medically and dentally examined by qualified specialists and declared fit for pilot training in compliance with the medical criteria stated in the respective legislation;
2. Upon arrival MP will sustain a flight physical, conducted by the Host Nation Medical Institute, in accordance with the Host Nation's medical standards;
3. Periodic flight physicals will be conducted by HN, according to his national rules. Annual flight physical will be conducted by the designated HN Medical Institute. A copy of the flight physical report will be forwarded to the Parent Service (SNR);
4. Any IP or SP who possesses a medical or dental condition that poses a risk to flight safety will not be allowed to commence or continue flying training until those conditions are rectified. If the medical conditions are serious enough to consider long term or permanent disqualification, the case will be referred to the Parent Service SNR for resolution;
5. In case of development or discovery of a new medical/dental condition, the Host Nation's medical standards would apply and remain in effect for that individual aircrew member;
6. Proof of recent (within the last 5 years of course start date) High Altitude Chamber certification/re-certification must be provided to the Host Nation through the Parent Service SNR prior to commence flight training.
7. Dental Documentation. The Sending Nation will ensure that a copy of the candidate's flight dental examination, including appropriate dental charting which must be completed within six months of the start date of ground training, will be provided to the Host Nation prior to the training start date through the Parent Service SNR;

8. During periods of emergency or health risk, the training activity pursuant to this TA may be cancelled or will be implemented only with the utmost respect of any general and specific emergency measures and dispositions issued by the HN Authorities to prevent any possible health risks. Therefore, before sending MP, SN will be informed by HN about any specific disposition such as quarantine protocol, body temperature screening etc. that will be applied to MP upon their arrival in HN and before starting the training.

SECTION 9

MEDICAL SERVICES

1. The personnel of the two AFs covered under this TA will be granted access to the military health services to the same extent to which the HN provides these services to its own MP. The transition from SN's to HN's civilian health assistance is recommended.

SECTION 10

EMPLOYMENT OF THE PERSONNEL

1. MP will be responsible towards their superiors in the AFB of the Host Nation with regard to the duties related to the appointment as if they were personnel belonging to the Host Nation AFB.
2. MP will have, in general, the same duties as personnel of equivalent ranks belonging to the Host Service. Training and related duties will not include:
   a. to carry out command services in the Host Service;
   b. to carry out armed services;
   c. to have disciplinary power either over the military personnel of the Host Service, or over civilian personnel.
   d. to take part in training, missions or manoeuvres which require the flying over the air spaces of other States except for ~~for~~ emergency situations or navigation training flights and with the prior authorisation of the States involved. Exceptions will be agreed in advance between the Participants;
   e. to participate in activities which could involve areas of armed conflict (or in which there is the possibility of armed conflict), or in combat missions, policing or internal security operations, or any other situation in which their presence could negatively influence the interests of both States. In the event of armed conflict involving one of the contracting States, all the activities of the MP will be suspended whilst awaiting the decisions of the Authorities of the Sending Nation's AFB;
3. MP will only have access to classified information, necessary for the performance of the assigned duties, and solely for the subjects and activities covered under this TA;
4. the MP detached under this TA will carry out a technical administrative liaison with the respective Military Attaché in the Host Nation;

5. For training planning and schedule, MP of the Participants may fly with all Pilots of any Nation already in the program or that will join the program in the same phase, provided that the other Nations are also accepting the arrangements described in sections 18, 29 and 30 regarding flight accidents, claims and jurisdiction accordingly.
6. IP may be assigned line instructional, supervisory, standards IP duties, commensurate with experience and instructor category;
7. IP's period of employment at the Host Service will be three years excluding the period of training and indoctrination at the Host Nation. Any extension to the duration of the employment will be approved by the Participants;
8. SPs:
   a. are assigned to the Host Nation for the time necessary to complete the training;
   b. will be involved in the same pilot training activities as the Host Nation trainees. They will report to their Squadron Commander for any matter concerning training issues and to the SNR for any disciplinary or administrative question;
   c. in the event that either an IP or SP, by virtue of a medical or other non-training related issue, cannot maintain the required course schedule, then the individual will be re-coursed as necessary as determined by the Host Service;

SECTION 11

LANGUAGE REQUIREMENTS

1. It is essential that IPs and SPs possess a functional knowledge of the English language, prior to commence the training, as required by Annexes 1 and 2;
2. The Parent Service is responsible to ensure that the MP meets these standards;
3. Knowledge of the English language (reference STANAG 6001) will be evaluated by the Sending Nation who will provide proof of knowledge, through military certified language school, to the HN prior to training start date.

SECTION 12

DEPENDANT POSITION

1. The MP will remain members of the respective Parent Service.
2. The MP assigned to HAF/120th TW (KALAMATA AFB) or ITAF/61st W (GALATINA AFB) will follow directives and instructions given by superior Officers.

   Particularly they will:
   a. depend while on duty on the Commander of the HAF/120th TW (KALAMATA AFB) or ITAF/61st W (GALATINA AFB);
   b. depend on the respective SNR for disciplinary issues.

SECTION 13

STATUS AND REGULATIONS

1. The MP will remain members of the respective Parent Service, however, during the implementation of the provisions of this TA, MP will comply with the legislation regulations, instructions and customs in force in the Host Nation;
2. All administrative and disciplinary powers over the MP will remain in the competence of the Parent Service. Disciplinary actions against the Sending Nations MP will not be taken by Host Nation;
3. MP which contravenes laws or regulations of the Host Nation or regulations of the Host Service may, if requested by the Host Nation, be suspended from the training activities and repatriated. This does not invalidate the right of the Sending Nation to replace the MP affected by this measure. MP declared to be unwelcome by the Host Nation must, in any case, be repatriated;
4. Sending Nation’s MP do not have disciplinary power over the military personnel of the Host Nation. MP may, however, give orders to subordinate personnel as part of the duties assigned to them at the Host Service;
5. The MP will comply with the legitimate orders of the Officers of the Host Nation who hold a higher rank or from whom they receive functional instructions, on the condition that these orders refer to the training activities;
6. Within the limits of the laws and regulations, the Host Nation will collaborate in finding the most appropriate administrative or disciplinary action with the Parent Service against an MP who is found to be responsible for any transgression;
7. Sending Nation is responsible for informing MP employed at the Host Service, prior to their deployment, of:
   a. their status, rights, responsibilities and duties as outlined in this TA;
   b. the applicable course description.
8. Host Nation is responsible for informing MP of the customs and any special traditions to be observed in the Host Nation.

SECTION 14

TERMINATION OF TRAINING

1. Criteria for termination of training, which define when an IP or SP will be considered as a course failure, are detailed in the Training Programs (Annex 1 and 2). In case of insufficient performances of MP, the Host Nation will take the final decision for the elimination of the trainee from the training described in this TA according to the national rules. The Parent Service SNR will participate in the process as an observer.

SECTION 15

ASSESSMENT OF SERVICE

1. The Host Service will prepare an assessment of the services performed by the MP according to the request of the Sending Nation and it will be provided to the Parent Service SNR;
2. The assessment must indicate the main duties assigned to the MP and contain details regarding the performance of the MP in the execution of the duties.

SECTION 16

SENIOR NATIONAL REPRESENTATIVE

1. Each Sending Nation will appoint a Senior Officer, assigned to the Host Service, as Senior National Representative (SNR). He will act as liaison between the Host Service and the Parent Service.
2. The SNR will:
   a. have the responsibility for administrative matters for his MP and their dependants in liaison with the Host Service;
   b. act as tutor for his MP and will assist them in administrative matters;
   c. ensure the adherence of his MP to regulations and will be responsible for taking action, as necessary, for breaches of discipline involving his MP;
   d. not interfere with the functional command authority and responsibilities of the Host Service Commander
   e. participate, as an observer, in the Training Review Process.

SECTION 17

FLIGHT STATUS AND USE OF AIRCRAFT AND INSTALLATIONS

1. Unless agreed otherwise, the Host Nation will apply its regulations regarding the training records, registration of flying hours and medical examinations in respect of the MP.
2. Use of the Host Nation installations, to maintain proficiency in the particular military speciality, including flight activities, will be granted to MP in compliance with the directives and regulations of the Host Nation.

SECTION 18

FLIGHT ACCIDENTS OR INCIDENTS

1. Any accident or incident involving assets provided under this TA, will be subject to an investigation in accordance with the provisions of STANAG 3531 "Safety Investigation and Reporting of Accidents/Incidents Involving Military Aircraft and/or Missiles and/or UAVs" and STANAG 3318 on "Aero-medical Aspects of Aircraft Accident/Incident Investigation".

SECTION 19

HOLIDAYS LEAVE AND PERMITS

1. MP will be granted leave and permits in due consideration of the training schedule and in accordance with laws and regulations of SN;
2. MP will observe exclusively the HN holidays;
3. MP will be granted at least 12 hrs of rest at completion of each working day;
4. Standard working day last at maximum of 10 hrs, from Monday to Friday, starting IAW scheduled syllabus activity.

SECTION 20

FLIGHT REGULATIONS

1. During the performance of the training and exercise activities, flights will be conducted following military flight rules defined in the local flying orders, Host Nation and NATO instructions, as well as general air traffic regulations (ICAO, EASA, etc).

SECTION 21

SECURITY OF INFORMATION AND OF CLASSIFIED MATERIALS

1. The MP will respect the rules of secret protection applied by the Host Nation. Authorization for access to classified documents and information will be granted on a need to know basis, as required in order to attend the training program and to carry on specific duties.
2. The information obtained with regard to this TA may not be used to the detriment of the interests of the Host Nation and may not be communicated to third parties without the explicit agreement of the Host Nation.
3. All classified information exchanged or generated during MP assignment to the Host Service as well as all classified material held, used, generated, supplied or exchanged under this TA, will be used, transmitted, stored, handled and safeguarded in accordance with Host Nation regulations.

4. The Participants will make all lawful steps to keep free from disclosure information exchanged in confidence under this TA, under any legislative provision, without the consent of the other participant. Classified material or information will be handled in accordance with the "Agreement between the Parties to the North Atlantic Treaty for the Security of Information (C-M (2002) 49)" and the "NATO Security Committee Directive on the Security of Information (AC/35-D/2002-REV2)".

SECTION 22

FINANCIAL PROVISION

1. The Participants agree to reimburse the costs sustained for the application of the present TA through a cost reimbursement basis that will consider the flying training and simulator hours provided to the MP.

2. In particular, the MP training activities, regulated by the present TA, will be carried out based on the principle of mutual compensation exchanging exclusively flying activities (Annex 4). A copy of Annex 4 will be kept by Air Headquarters.

SECTION 23

PERSONAL FLYING EQUIPMENT

1. Host Nation will provide the MP with all the required equipment to perform their flying duties.
2. The required flying equipment is distinguished in the Loaned (Helmet and Mask, Knife, Torso if required, Anti-g suite, Maritime Survival Kit-equipment) and the rest that will have to be provided periodically, in accordance with the Host Nation rules, without any obligation of return (Flying Suite, Boots, Gloves etc).
3. The item loaned will be identified by its NATO or National Stock Number (NSN) and/or serial number and signed vouchers. The loaned items will be returned to the Host Nation before the repatriation of the MP. If the item is returned in a condition other than in which it was loaned (i.e. abnormal wear and tear or loss of equipment) the Hosting Nation may make a claim for the cost involved.

SECTION 24

ADMINISTRATIVE AND PERSONNEL COSTS

1. MP of the Sending Nation, being qualified as IP, will provide duties as Host Nation's IPs, in accordance with the Job Descriptions and with the costs as described in the next paragraph of this Section
2. In accordance with the laws, regulations and procedures binding upon it, the Sending Nation will be responsible for all its costs related to assignment.
3. In accordance with the limitations of its own laws, the Host Nation is responsible during the exchange period for the following:

a. all travel costs performed with military transportation, but excluding per diem costs, in connection with the performance of any duty carried out by the MP pursuant to a requirement of the Host service;

b. cost for use of infrastructures to maintain the flying qualifications of the military exchange personnel.

SECTION 25

BOARD AND LODGING

1. The Host Nation will provide, if there is ~~the~~ availability and possibility on the basis of the current regulations, board and lodging to the MP and the personnel interested in the activities of this TA, to the same extent and manner in which these are provided to its own personnel. The MP will be responsible for the payment of the costs established by the Host Nation for the provision of board and lodging.

SECTION 26

USE OF FACILITIES

1. Access to cinemas, theatres, clubs and sports facilities will be granted on the same rules and charges awarded to the personnel and family members of the Host Nation.

SECTION 27

USE OF UNIFORM

1. The MP must carefully comply with the regulations in force in their own State regarding uniforms. Uniforms will be worn during the various occasions which correspond, as far as possible, with the regulations regarding uniforms of the Host Nation.
2. The MP will use civilian clothing in accordance with the Host Nation rules.

SECTION 28

ENVIRONMENTAL PROTECTION

1. The Participants recognize the importance of protecting the environment during the performance of the activities, which will be carried out in the territory of the Host Nation, and they undertake to comply with the environmental regulations of the Host Nation.

SECTION 29

CLAIMS

1. All the matters connected with responsibilities from the activities of the present TA will be regulated according to the provisions of NATO SOFA.

SECTION 30

JURISDICTION

1. The MP will be subjected to the relevant provisions of the NATO SOFA.

SECTION 31

SETTLEMENT OF DISPUTES

1. Any disputes which arise between the Participants regarding the application and interpretation of this TA will be settled exclusively by consultation between the Participants without any form of appeal to courts and external arbitrators.

SECTION 32

NATIONAL SUPPORT ELEMENT

1. Each Participant is authorized to establish a National Support Element (NSE) in the Host Nation in order to provide administrative support to MP.
2. The Host Nation will provide the necessary space for the NSE activities and will cover exclusively the utility costs (electricity, waste and disposal, cleaning and water). The Sending Nation will cover all the other related costs (i.e. furniture, office equipment/devices, telephone, internet connection etc.).
3. Each Participant has the possibility to assign personnel other than IPs and SPs in order to operate the NSE that will be subject to the rules and regulation according to this TA. Reference for its duties will be stated in the Job Descriptions (Annex 1 and 2).

SECTION 33

FINAL REGULATIONS

1. This TA will come into effect on the date of the last notification by which the Participants inform each other in writing, through diplomatic channels, about the completion of their legal procedures required for the entry into force of this TA.
2. This TA may be amended at any time following relevant consultations between the Participants. Any amendment thereof will be in writing and will enter into force in accordance with the previous paragraph. All the Annexes to this TA may be modified in writing between ITAF and HAF and will not require the formal amendment of this TA.

3. This TA will remain in effect for an indefinite period of time.
4. This TA may be terminated following written notification by either Participant informing the other of its intention to denounce the Arrangement, in which case it will cease to be in force four months after the date of such notification.
5. Upon entry into effect of this TA, the 2018 TA will cease to be in effect.

Done in _____ on _____ in the English language in two originals.

For the Ministry of Defence Of the Italian Republic	For the Ministry of National Defence of the Hellenic Republic
CHIEF OF AIR FORCE STAFF Lt. Gen. Luca GORETTI ROME, 14. 05. 2025	CHIEF OF THE HELLENIC AIR FORCE GENERAL STAFF Lt. Gen. Dimosthenis GRIGORIADIS Athens 14 May 25

ANNEX 1

Job Descriptions at 61st Wing, ITAF – Galatina, Italy

Student Pilot Phase III

1. POSITION LOCATION:	Galatina, Italy.
2. ITAF UNIT OF ATTACHMENT:	61st Wing, 213th Squadron.
3. TOUR LENGTH:	As necessary to complete the training.
4. RANK DESIRED:	N/A.
5. DUTY TITLE	SPs will fly with all Pilots undergoing training in the specific phase.
6. TYPE OF AIRCRAFT:	FT-339C / T-345.
7. TYPE OF TRAINING COURSES:	MILITARY PILOT LICENSE – FIGHTER TRACK –MPL FT PHASE III PROGRAM. Ed 2023 Modular Edition.
8. ENTRY REQUIREMENTS:	Phase II or equivalent Pilot Training Selection Course approved by ITAF Training Command successfully completed Training in Hypobaric chamber successfully completed (STANAG 3114) Spatial Disorientation Training (STANAG 3114) Water Survival Training English SLP: 2, 2, 2, 2 (STANAG 6001) wherever not indicated in related Syllabus

MILITARY PILOT LICENSE FIGHTER TRACK - PHASE III

The content of Phase III FT Training Program is described in the following publication:

MILITARY PILOT LICENSE FIGHTER TRACK MPL – FT PHASE III Ed. 2022 or following update

COMANDO SCUOLE A.M./3ª R.A.

STATO MAGGIORE

MILITARY PILOT LICENSE
FIGHTER TRACK

MPL – FT PHASE III

PROGRAM

2023 Modular Edition

Instructor Pilot Phase III

1. POSITION LOCATION:	Galatina – Italy.
2. ITAF UNIT OF ATTACHMENT:	61st Wing, 213th Squadron.
3. TOUR LENGTH:	36 months tour plus length of training course indicated at the following paragraph 9.
4. RANK DESIRED:	OF-2 / OF-3 equivalent.
5. DUTY TITLE:	Instructor Pilot.
6. ITAF SPECIALITY TITLE:	Phase III Instructor Pilot
7. DESCRIPTION OF DUTIES:	Participate in all phases of planning and execution of Phase III Flying Training. Participate in various exercises, but will not deploy with the unit for real operations. Participate in ground training Programs, including Flight Safety, aircraft normal and emergency procedures, survival and life support and all phases of General Military Training Program applicable to pilots in the ITAF on the FT-339C / T-345 aircraft. During the tour, officer can expect additional duties at Squadron level such as Flight Safety, scheduling, ground and flying training. Normal progression could involve upgrading to Check Pilot and possible duties within the Unit Standardization / Evaluation Division.
8. TYPE OF AIRCRAFT:	FT-339C / T-345 trainer aircraft.
9. TYPE OF TRAINING COURSES:	Phase III Instructor Training Course
10. QUALIFICATION:	Military Pilot
11. ENTRY REQUIREMENTS:	Previous fighter employment and/or previous instructional experience in the same phase; a minimum of 500FH on jet aircraft

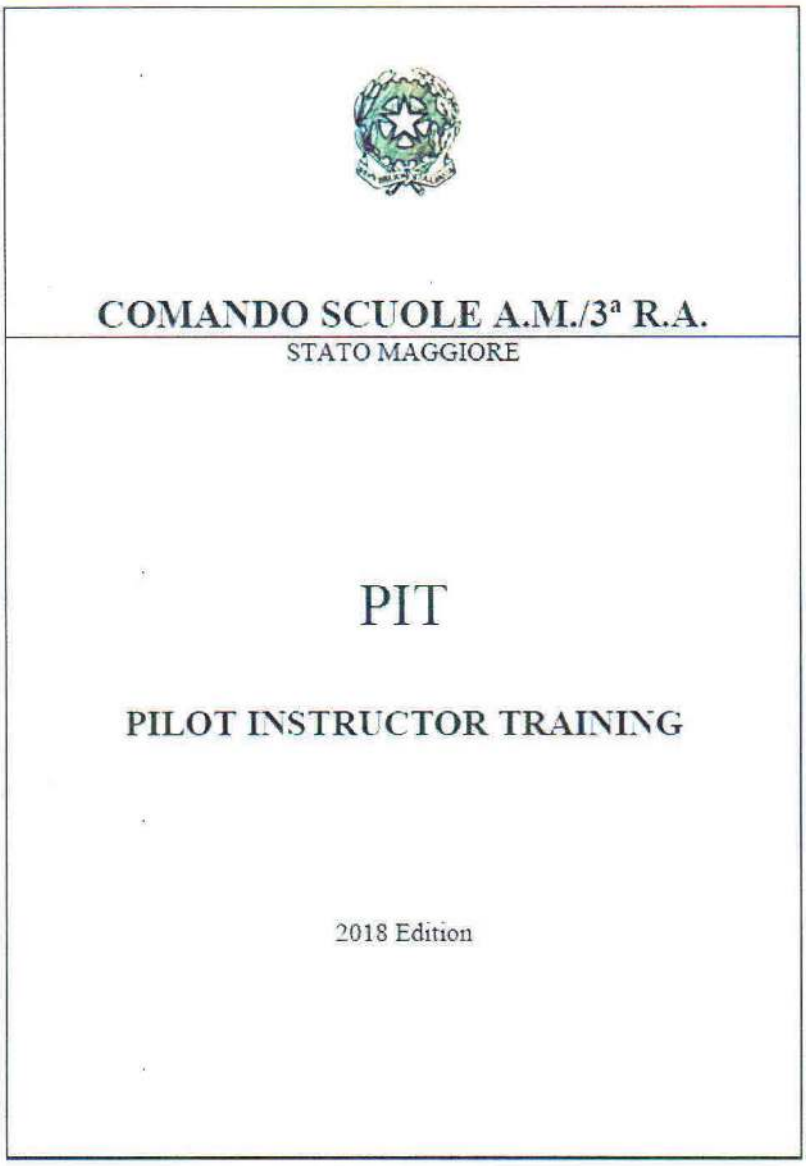
	Spatial Disorientation Training (STANAG 3114)
	Water Survival Training
	Training in Hypobaric chamber successfully completed (STANAG 3114)
	English SLP: 3, 3, 2, 2 (STANAG 6001) wherever not indicated in related Syllabus
12. REMARKS:	NATO SECRET SECURITY CLEARANCE is required

ANNEX 1

INSTRUCTOR PILOT PHASE III TRAINING COURSE

The content of Instructor Pilot Phase III Training Program is described in the following publication:

PIT - PILOT INSTRUCTOR TRAINING Ed. 2018 or following update


COMANDO SCUOLE A.M./3ª R.A.
STATO MAGGIORE

PIT

PILOT INSTRUCTOR TRAINING

2018 Edition

Senior Officer – Instructor Pilot

1. POSITION LOCATION:	Galatina – Italy.
2. ITAF UNIT OF ATTACHMENT:	61st Wing, 213th Squadron.
3. TOUR LENGTH:	36 months tour plus length of training course indicated at the following paragraph 9.
4. RANK DESIRED:	OF-3 / OF-4 equivalent.
5. DUTY TITLE:	Senior Officer – Instructor Pilot.
6. ITAF SPECIALITY TITLE:	Phase III Instructor Pilot
7. DESCRIPTION OF DUTIES:	Participate in all phases of planning and execution of Phase III Flying Training. Participate in various exercises, but will not deploy with the unit for real operations. Participate in ground training Programs, including Flight Safety, aircraft normal and emergency procedures, survival and life support and all phases of General Military Training Program applicable to pilots in the ITAF on the FT-339C / T-345 aircraft. Normal progression could involve upgrading to Check Pilot and possible duties within the Unit Standardization / Evaluation Division. Responsible for the management and administration of the NSE office, coordinate the application of the present TA in order to facilitate all the activities between the two Air Forces.
8. TYPE OF AIRCRAFT:	FT-339C / T-345
9. TYPE OF TRAINING COURSES:	Phase III Instructor Training Course
10. QUALIFICATION:	Military Pilot
11. ENTRY REQUIREMENTS:	Previous fighter employment and/or previous instructional experience in the same phase; a minimum of 500fh on jet aircraft

	Spatial Disorientation Training (STANAG 3114)
	Water Survival Training
	Training in Hypobaric chamber successfully completed (STANAG 3114)
	English SLP: 3, 3, 2, 2 (STANAG 6001) wherever not indicated in related Syllabus
12. REMARKS:	NATO SECRET SECURITY CLEARANCE is required

ANNEX 2

Job Description at 120th Training Wing, HAF – Kalamata, Greece

1. POSITION LOCATION:	Kalamata – Greece
2. ITAF UNIT OF ATTACHMENT:	120th Wing, 364th Squadron
3. TOUR LENGTH:	36 months tour plus length of training course indicated at the following paragraph 9.
4. RANK DESIRED:	OF-2 / OF-3 / OF-4 equivalent.
5. DUTY TITLE:	Instructor Pilot
6. HAF SPECIALITY TITLE:	Initial and Basic Flying training (Phase II) Instructor Pilot
7. DESCRIPTION OF DUTIES:	Participate in all phases of planning and execution of Phase IIA and Phase IIB (aka, Initial and Basic Flying Training). Participate in various exercises, but will not deploy with the unit for real operations. Participate in ground training Programs, including Flight Safety, aircraft normal and emergency procedures, survival and life support and all phases of General Military Training Program applicable to pilots in the HAF on the T-6A aircraft. During the tour, officer can expect additional duties at Squadron level such as Flight Safety, scheduling, ground and flying training. Normal progression could involve upgrading to Check Pilot and possible duties within the Unit Standardization / Evaluation Division.
8. TYPE OF AIRCRAFT:	T-6A trainer aircraft.
9. TYPE OF TRAINING COURSES:	T-6A Instructor Training Course
10. QUALIFICATION:	Military Pilot

11. ENTRY REQUIREMENTS:	Qualified as an experienced IP (Phase II, or III or IV) or Fighter background and 500fh minimum is preferred or In case of non-fighter background, a minimum of 700fh is required.
12. REMARKS:	NATO SECRET SECURITY CLEARANCE is required

ANNEX 2

Job Description at 120th Training Wing, HAF – Kalamata, Greece

1. POSITION LOCATION:	Kalamata – Greece
2. ITAF UNIT OF ATTACHMENT:	120th Wing, 364th Squadron
3. TOUR LENGTH:	36 months tour plus length of training course indicated at the following paragraph 9.
4. RANK DESIRED:	OF-3 / OF-4 equivalent.
5. DUTY TITLE:	Instructor Pilot – Chief of RAMI (Rappresentanza Aeronautica Militare Italiana)
6. HAF SPECIALITY TITLE:	Phase II Instructor Pilot
7. DESCRIPTION OF DUTIES:	Participate in all phases of planning and execution of Phase II Flying Training. Participate in various exercises, but will not deploy with the unit for real operations. Participate in ground training Programs, including Flight Safety, aircraft normal and emergency procedures, survival and life support and all phases of General Military Training Program applicable to pilots in the HAF on the T-6A aircraft. Normal progression could involve upgrading to Check Pilot and possible duties within the Unit Standardization / Evaluation Division. Responsible for the management and administration of the ITAF RAMI, coordinate the application of the present TA in order to facilitate all the activities between the two Air Forces.
8. TYPE OF AIRCRAFT:	T-6A trainer aircraft.
9. TYPE OF TRAINING COURSES:	T-6A Instructor Training Course
10. QUALIFICATION:	Military Pilot

11. ENTRY REQUIREMENTS:	Qualified as an experienced IP (Phase II, or III or IV) or Fighter background and 500fh minimum is preferred or In case of non-fighter background, a minimum of 700fh is required.
12. REMARKS:	NATO SECRET SECURITY CLEARANCE is required

ANNEX 3

Instructor Pilot Curriculum Vitae

Personal Data	• Grade: • Name: • Surname: • Fathers Name: • Date of Birth: • Place of Birth: • Nationality:
Courses Attended	• e.g. Hellenic Air Force Academy:(1991- 1995) • e.g. 120th Flight Training Wing:(Oct.1995- Nov.1996) • ..... • ..... • .....
Professional Curriculum	• e.g. Feb 2000:2-ship formation leader (A-7H) • e.g. Oct. 2001:Instructor Pilot Degree B • e.g Sea Survival Course • ..... • .....
Foreign Languages	e.g. Michigan Certificate of Proficiency in English
Flying Experience	• e.g. F-16B52+: 958 hours • e.g. T-6A: 435 hours • e.g. T-2E/C: 987 hours

ANNEX 4

Mutual Compensation

The Participants agree to reimburse the costs sustained for the application of the present TA through a mutual compensation that will consider the flight hours done by the two Participants. For the Italian Participant the cost is referred to the total training activity carried out on T6A aircraft/simulator and, for the Hellenic Participant, the cost is referred to total training activity carried out on FT-339C or on T-345 aircraft/simulator.

The Participants, in 2018 TA, agreed to convert all the training provided with T6A and FT-339C aircraft/simulator into T6A aircraft flight hours. For this purpose the ratios of transformation, as detailed below, take into account the cost per hour of the above mentioned assets computed using the following parameters: maintenance, spare parts, carburant and depreciation.

The flight hour costs indicated for the FT-339C / T-345 and T6A aircraft, should be considered only as reference values for the calculation of the ratios of transformation.

FT-339C (Aircraft) 2023 = € 7.455,39
FT-339C (Simulator) 2023= € 1.767,43
T-345 (Aircraft) 2023 = € 6.210,04
T-345 (Simulator) 2023 = € 2.294,66
T6A (Aircraft) 2024 = € 4105,00
T6A (Simulator) 2024 = € 1487,00

According to the abovementioned costs, the following are the *ratios of transformation* FT-339C /T6A and T-345 / T6A regarding simulator and aircraft hours:

one flight hour FT-339C = 1,82 flight hour T6-A	→	R(FT-339C /T6A) = 1,82
one flight hour T-345 = 1.51 flight hours T6-A	→	R(T-345 /T6A) = 1.51
one flight hour T6A = 0,55 flight hour FT-339C	→	R(T6A/ FT-339C) = 0,55
one flight hour T6A = 0,66 flight hours T-345	→	R(T6A/ T-345) = 0,66
one hour simulator FT-339C = 0,24 flight hour FT-339C	→	Rs (FT-339C) = 0,24
one hour simulator T-345 = 0,37 flight hours T-345	→	Rs (T-345) = 0,37
one hour simulator T6A = 0,36 flight hour T6-A	→	Rs (T6A) = 0,36

Ratios of transformation, as above, are valid through the entire duration of the arrangement and any change will be subjected to arrangement by the Participants.

Every year, by December the 31st, training summary (flown hours and simulator) will be provided and exchanged with the other Participant for acceptance not later than the 31st

January of the year after (ex. December 2024/ January 2025). The summary will be expressed in T6-A equivalent flight hours and will be organized in two columns as follows:

for the ITAF

"*Credit column*", which includes the training hours provided to HAF, will sum the following figures:

- Hours flown on FT-339C/T-345 aircraft counted as T6A equivalent flight hours based on the following mathematical formula: flight hours on FT-339C * R(FT-339C /T6A) or flight hours on T-345 * R(T-345/T6A);
- Hours on FT-339C/T-345 simulator counted as T6-A equivalent flight hours based on the following mathematical formula: simulator hours on FT-339C * Rs (FT-339C) * R(FT-339C /T6A) or simulator hours on T-345 * Rs (T-345) * R(T-345/T6A).

"*Debit column*", which includes the training hours received from HAF, will sum the following figures:

- Hours flown on T6-A aircraft;
- Hours on T6-A simulator counted as T6-A equivalent flight hours based on the following mathematical formula: simulator hours on T6-A * Rs (T6A).

for the HAF

"*Credit column*", which includes the training hours provided to ITAF, will sum the following figures:

- Hours flown on T6A aircraft;
- Hours on T6A simulator counted as T6A equivalent flight hours based on the following mathematical formula: simulator hours on T6A * Rs (T6A).

"*Debit column*", which includes the training hours received from ITAF, will sum the following figures:

- Hours flown on FT-339C/T-345 aircraft counted as T6A equivalent flight hours based on the following mathematical formula: flight hours on FT-339C * R(FT-339C /T6A) or flight hours on T-345 * R(T-345/T6A);
- Hours on FT-339C/T-345 simulator counted as T6A equivalent flight hours based on the following mathematical formula: simulator hours on FT-339C * Rs (FT-339C) * R(FT-339C /T6A) or simulator hours on T-345 * Rs (T-345) * R(T-345/T6A).

At the end of each year a balance from credit and debit columns will be drawn up between the two Participants providing the *"Ending Balance"* expressed in T-6A equivalent flight hours. Arising Credit can be claimed by the creditor Participant at the beginning of the following year.

Credit can only be converted in additional training activity and must be requested as soon as practicable and anyway, within the validity of the present TA.

ANNEX 5

Points of Contact

ITALY	GREECE
61st Wing: Comandante del 61° Stormo V.le Dell'Aeronautica,1 73013 - Galatina (Le) Phone 00390832262850 FAX 00390832262500 email aerostormo61.cmd.nps@aeronautica.difesa.it	120th Training Wing: Commander: Address City Phone FAX e-mail
ITAF Training Command Comando Scuole A.M. /3^ Regione Aerea. Capo 3° Ufficio Formazione, Addestramento e Standardizzazione Lungomare Nazario Sauro 39 70121 Bari Phone 00390805418830 FAX 00390805418735 e-mail aeroscuoleaeroregione3.sm.3uf@aeronautica.difesa.it	
ITAF General Staff: Stato Maggiore Aeronautica 3° Reparto – 4^ Ufficio Viale dell’Università, 4 00185 – Roma Phone 00390649865068 FAX 0039064986664 e-mail: stataereo.pia.4uf@aeronautica.difesa.it	**HAF General Staff** B2 Training department Mesogion 227-231 15561 Holargos Athens Phone 00302106592221 FAX 00302106429375 b21.hafgs@haf.gr
Financial: Stato Maggiore Aeronautica 6° Reparto – 4^ Ufficio Viale dell’Università, 4 00185 – Roma Phone 00390649865524 FAX 00390649866249 e-mail: stataereo.fin.4uf@aeronautica.difesa.it	

ΤΕΧΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΗ

ΜΕΤΑΞΥ

ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΑΜΥΝΑΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΑΙ

ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ

ΤΗΝ ΕΔΡΑΙΩΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΠΙΛΟΤΩΝ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΤΜΗΜΑ 1 - ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ
ΤΜΗΜΑ 2 - ΣΚΟΠΟΣ
ΤΜΗΜΑ 3 - ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΤΑ
ΤΜΗΜΑ 4 - ΟΡΓΑΝΩΣΗ
ΤΜΗΜΑ 5 - ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ
ΤΜΗΜΑ 6 - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
ΤΜΗΜΑ 7 - ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ
ΤΜΗΜΑ 8 - ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ
ΤΜΗΜΑ 9 - ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ
ΤΜΗΜΑ 10 - ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ
ΤΜΗΜΑ 11 - ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ
ΤΜΗΜΑ 12 - ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗ ΥΠΑΓΩΓΗ
ΤΜΗΜΑ 13 - ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ
ΤΜΗΜΑ 14 - ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
ΤΜΗΜΑ 15 - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ
ΤΜΗΜΑ 16 - ΑΝΩΤΕΡΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΤΜΗΜΑ 17 - ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΠΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ
ΤΜΗΜΑ 18 - ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ Ή ΣΥΜΒΑΝΤΑ ΠΤΗΣΗΣ
ΤΜΗΜΑ 19 - ΑΡΓΙΕΣ, ΑΔΕΙΕΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ ΑΠΟΥΣΙΑΣ
ΤΜΗΜΑ 20 - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΠΤΗΣΕΩΝ
ΤΜΗΜΑ 21 - ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΑΘΜΙΣΜΕΝΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΤΜΗΜΑ 22 - ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ
ΤΜΗΜΑ 23 - ΑΤΟΜΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΤΗΣΗΣ
ΤΜΗΜΑ 24 - ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ
ΤΜΗΜΑ 25 - ΣΙΤΙΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΝΗ
ΤΜΗΜΑ 26 - ΧΡΗΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ
ΤΜΗΜΑ 27 - ΧΡΗΣΗ ΣΤΟΛΗΣ
ΤΜΗΜΑ 28 - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ
ΤΜΗΜΑ 29 - ΑΞΙΩΣΕΙΣ
ΤΜΗΜΑ 30 - ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ
ΤΜΗΜΑ 31 - ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ
ΤΜΗΜΑ 32 - ΕΘΝΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ
ΤΜΗΜΑ 33 - ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 - ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΘΕΣΗΣ 61ης ΠΤΕΡΥΓΑΣ (GALATINA), ΙΤΑΛΙΑ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 - ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΘΕΣΗΣ 120ής ΠΤΕΡΥΓΑΣ (ΚΑΛΑΜΑΤΑ), ΕΛΛΑΔΑ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 - ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗ ΠΙΛΟΤΟΥ (CV)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 - ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5 - ΑΡΜΟΔΙΟΙ ΧΕΙΡΙΣΤΕΣ

Το Υπουργείο Άμυνας της Ιταλικής Δημοκρατίας και το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας,

εφεξής αναφερόμενα ως οι Συμμετέχοντες·

- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη του Βορείου Ατλαντικού, που υπογράφηκε στην Washington, στις 4 Απριλίου 1949 (NATO)·
- έχοντας υπόψη τη «Σύμβαση μεταξύ των Κρατών - Μελών της Συνθήκης του Βορείου Ατλαντικού για το νομικό καθεστώς των δυνάμεων τους» (NATO SOFA), που συμφωνήθηκε στο Λονδίνο, στις 19 Ιουνίου 1951·
- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση που υπογράφηκε στο Maastricht, στις 7 Φεβρουαρίου 1992·

εκτιμώντας ότι, σύμφωνα με την Τεχνική Διευθέτηση μεταξύ του Υπουργείου Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Άμυνας της Ιταλικής Δημοκρατίας σχετικά με την εδραίωση συνεργασίας για εκπαίδευση πιλότων (εφεξής αναφερόμενη ως η 2018 ΤΑ), που τέθηκε σε ισχύ την 8η Οκτωβρίου 2018, οι Συμμετέχοντες αντάλλασσαν εκπαίδευση πιλότων στις Αεροπορικές Βάσεις (Air Force Bases, AFBs) στη Galatina και Καλαμάτα, βάσει της αρχής της αμοιβαίας αποζημίωσης·

εκτιμώντας ότι οι Συμμετέχοντες θεωρούν αναγκαίο να αναθεωρήσουν διάφορα τμήματα της υφιστάμενης 2018 ΤΑ για να ενσωματώσουν νέα αναλυτικά προγράμματα εκπαίδευσης και κάποια γενικά θέματα αναφορικά με την ανάπτυξη νέων προσεγγίσεων εκπαίδευσης·

συμφώνησαν τα ακόλουθα:

ΤΜΗΜΑ 1
ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ

«Φιλοξενούν Κράτος» - Το Κράτος του Συμμετέχοντος, στο έδαφος του οποίου παρέχεται στρατιωτική εκπαίδευση πιλότων στον άλλον Συμμετέχοντα·
«Αποστέλλον Κράτος» - Το Κράτος που στέλνει το δικό του Προσωπικό Αεροπορίας στο έδαφος του άλλου Συμμετέχοντα·
«Φιλοξενούσα Υπηρεσία» - Είναι το Απόσπασμα/Πτέρυγα Πολεμικής Αεροπορίας του Φιλοξενούντος Κράτους, στο οποίο τοποθετείται το Στρατιωτικό Προσωπικό στο πλαίσιο της παρούσας ΤΑ·
«Οικεία Υπηρεσία» - Η Πολεμική Αεροπορία στην οποία ανήκει το Στρατιωτικό Προσωπικό·
«Στρατιωτικό Προσωπικό» - Ο Στρατιωτικός Αντιπρόσωπος, Αξιωματικοί και Υπαξιωματικοί (NCO), τοποθετημένοι στο έδαφος του Φιλοξενούντος Κράτους σύμφωνα με την παρούσα ΤΑ·
«Ανώτερος Εθνικός Αντιπρόσωπος» - Ο Ανώτερος Αξιωματικός (σε βαθμό) μεταξύ του Στρατιωτικού Προσωπικού του κάθε Συμμετέχοντα, ο οποίος ενεργεί ως Αξιωματικός σύνδεσμος με τον Διοικητή της Αεροπορικής Βάσης του Φιλοξενούντος Κράτους·

«Εθνικό Στοιχείο Υποστήριξης» - Εθνική μονάδα αποσπασμένη στην Αεροπορική Βάση κάθε Φιλοξενούντος Κράτους που έχει συγκροτηθεί για να υποστηρίζει Στρατιωτικό Προσωπικό του Αποστέλλοντος Κράτους·

«Φάση Ι» - Περιλαμβάνει Διαλογή και Βασική Πτητική Εκπαίδευση·

«Φάση ΙΙ» - Η εκπαίδευση πιλότων, στην οποία ο εκπαιδευόμενος αποκτά τις βασικές δεξιότητες πτήσης και θεωρητική γνώση για να εισέλθει στην επόμενη φάση εκπαίδευσης (Φάση ΙΙΙ)·

«Φάση ΙΙΙ» - Η εκπαίδευση πιλότων, στην οποία ο εκπαιδευόμενος αναπτύσσει περαιτέρω τις βασικές δεξιότητες πτήσης και τη θεωρητική γνώση που έχει διδαχθεί στην προηγούμενη Φάση ΙΙ·

«Δήλωση Απαιτήσεων» - Ένα έγγραφο που έχει συνταχθεί από την αντίστοιχη Αεροπορία, στο οποίο αναφέρονται λεπτομερώς οι δυνάμεις και ο εξοπλισμός που θα αναπτυχθούν, καθώς και οι σχετικές εγκαταστάσεις, τα εφόδια και οι υπηρεσίες που απαιτούνται.

Σε αυτήν την Τεχνική Διευθέτηση θα χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες **συντομογραφίες και όροι:**

Ελληνική Πολεμική Αεροπορία	HAF
Ιταλική Πολεμική Αεροπορία	ITAF
Τεχνική Διευθέτηση	TA
Πολεμική Αεροπορία	AF
Πτέρυγα Εκπαίδευσης	TW
Αεροπορική Βάση	AFB
Ανώτερος Εθνικός Αντιπρόσωπος	SNR
Στρατιωτικό Προσωπικό	MP
Εκπαιδευτής Πιλότος	IP
Σπουδαστής Πιλότος	SP
Εθνικό Στοιχείο Υποστήριξης	NSE
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Εκπαιδευτών Πιλότων	ITC
Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Σπουδαστών Πιλότων	STC
Δήλωση Απαιτήσεων	SOR
Τυποποιημένο Γλωσσικό Προφίλ (Αγγλικά)	SLP

ΤΜΗΜΑ 2
ΣΚΟΠΟΣ

1. Ο σκοπός της παρούσας ΤΑ είναι να καθορίσει τους όρους και τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για τη συνεργασία μεταξύ της HAF και της ITAF στον τομέα της στρατιωτικής εκπαίδευσης πιλότων.
2. Οι στόχοι της συνεργασίας είναι:
   α. η υλοποίηση αμοιβαίας εκπαίδευσης σπουδαστών πιλότων που θα πραγματοποιηθεί στην AFB Καλαμάτας και στην AFB στη Galatina·
   β. η διεύρυνση της εμπειρίας στον τομέα της εκπαίδευσης πιλότων μέσω της αμοιβαίας ανταλλαγής Εκπαιδευτών Πιλότων·
   γ. η δημιουργία των θεμελιωδών αρχών για να επεκταθεί μία πιθανή μελλοντική συνεργασία στον τομέα της πτητικής εκπαίδευσης μεταξύ ευρωπαϊκών χωρών.

ΤΜΗΜΑ 3
ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΤΑ

1. Η παρούσα ΤΑ θα εφαρμοστεί σύμφωνα με τους αντίστοιχους εθνικούς νόμους και κανονισμούς των Συμμετεχόντων, καθώς και με τις υφιστάμενες ισχύουσες πολυμερείς και διμερείς συμφωνίες και διευθετήσεις μεταξύ των Συμμετεχόντων.

ΤΜΗΜΑ 4
ΟΡΓΑΝΩΣΗ

1. Η δομή της συνεργασίας αποτελείται από δύο AFBs: την 61η Πτέρυγα, που εδρεύει στην Galatina (IT) και την 120ή Πτέρυγα Εκπαίδευσης που εδρεύει στην Καλαμάτα (GR). Η δομή αυτών των δύο Πτερύγων καθορίζεται σύμφωνα με τους νόμους και κανονισμούς του Φιλοξενούντος Κράτους.

ΤΜΗΜΑ 5
ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

1. Όσον αφορά στις δραστηριότητες εκπαίδευσης, το ΜΡ αποτελείται από SPs και IPs, των οποίων ο αριθμός θα καθορίζεται ετησίως (Παράρτημα 4). Το επίπεδο συμμετοχής θα καθορίζεται ως ακολούθως:

α. Οι IPs των Συμμετεχόντων θα συμμετέχουν στο πρόγραμμα ως στρατιωτικοί Εκπαιδευτές Πτήσης πιστοποιημένοι από τις ITAF και HAF σύμφωνα με, κατ’ ελάχιστο, την αναλογία IPs/SPs που καθορίζεται στο Τμήμα 6. Οι Όροι Αναφοράς για το ΜΡ θα δηλώνονται στις Περιγραφές Θέσης που συντάσσει το Ελληνικό Επιτελείο Αεροπορίας για τις θέσεις στην HAF/120ή Πτέρυγα Εκπαίδευσης (AFB ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ) και το Ιταλικό Επιτελείο Αεροπορίας για τις θέσεις στην ITAF/61η Πτέρυγα (AFB GALATINA). Ένα αντίγραφο των Περιγραφών Θέσης (Παραρτήματα 1 και 2) θα τηρείται από το Αεροπορικό Στρατηγείο˙ οι IPs θα συμμετέχουν στην Πτητική Εκπαίδευση Εκπαιδευτών Φάσης ΙΙ της Ελληνικής Πολεμικής Αεροπορίας (Παράρτημα 2) που διεξάγεται στην HAF/120ή Πτέρυγα Εκπαίδευσης (AFB ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ) και στην Πτητική Εκπαίδευση Εκπαιδευτών Φάσης ΙΙΙ της Ιταλικής Πολεμικής Αεροπορίας (Παράρτημα 1) που διεξάγεται στην ITAF/61η Πτέρυγα (AFB GALATINA)˙

β. Το ΜΡ των Συμμετεχόντων θα συμμετέχει στην Πτητική Εκπαίδευση Φάσης ΙΙ της Ελληνικής Πολεμικής Αεροπορίας (Παράρτημα 2) που διεξάγεται στην HAF/120ή Πτέρυγα Εκπαίδευσης (AFB ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ) και στην Πτητική Εκπαίδευση Φάσης ΙΙΙ της Ιταλικής Πολεμικής Αεροπορίας (Παράρτημα 1) που διεξάγεται στην ITAF/61η Πτέρυγα (AFB GALATINA).

ΤΜΗΜΑ 6
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

1. Το Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Σπουδαστών Πιλότων (STC) και το Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Εκπαιδευτών Πιλότων (ITC) είναι δομημένα σύμφωνα με τα Αναλυτικά Προγράμματα Εκπαίδευσης που συμφωνούνται από τους Συμμετέχοντες και οργανώνονται και διεξάγονται στο πλαίσιο της αντίστοιχης οργάνωσης Πτερύγων μέσω των Διοικητών της 61ης Πτέρυγας και της 120ής Πτέρυγας. Όλες οι αλλαγές σχετικά με

τα ανωτέρω αναφερόμενα Αναλυτικά Προγράμματα Εκπαίδευσης θα συζητούνται και θα εγκρίνονται από αμφότερους τους Συμμετέχοντες. Ένα αντίγραφο όλων των Προγραμμάτων Εκπαίδευσης (Παραρτήματα 1 και 2) θα τηρείται από το Αεροπορικό Στρατηγείο.

2. Ο σκοπός του ITC είναι να πιστοποιήσει το MP των Συμμετεχόντων ως Εκπαιδευτές Πιλότους στον τύπο αεροσκάφους που χρησιμοποιεί το Φιλοξενούν Κράτος.

3. Όλα τα προγράμματα εκπαίδευσης που καλύπτονται από την παρούσα ΤΑ παρέχονται στην αγγλική γλώσσα και βασίζονται σε έγγραφη τεκμηρίωση στην αγγλική γλώσσα.

4. Οι Συμμετέχοντες αναπτύσσουν τον απαιτούμενο αριθμό Εκπαιδευτών στις μοίρες πτητικής εκπαίδευσης για να εξασφαλίσουν το δικό τους μέρος εκπαίδευσης.

5. Η αναλογία IPs/SPs θα χρησιμοποιείται ως κριτήριο για τον καθορισμό του αριθμού των IPs που λαμβάνουν μέρος στα προγράμματα, συγκεκριμένα:

α. Φάση II 1:1,5

β. Φάση III 1:1,5

6. Τροποποιήσεις της ανωτέρω αναλογίας μπορούν να συμφωνηθούν από τους Συμμετέχοντες σύμφωνα με την παρ. 2 του Τμήματος 33 της παρούσας ΤΑ.

ΤΜΗΜΑ 7
ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

1. Το Αποστέλλον Κράτος θα παρέχει στον άλλον Συμμετέχοντα τον αριθμό των SPs και IPs που θα εκπαιδευτούν. Ο ακριβής αριθμός των SPs και IPs που θα εκπαιδευτούν θα καθορίζεται κατά τη διάρκεια της ετήσιας σύσκεψης.

2. Η Οικεία Υπηρεσία επιλέγει MP με τη μεγαλύτερη προσοχή και αναλαμβάνει την πλήρη ευθύνη για την επιλογή τους. Για τους IPs πρέπει να παρέχεται ένα Βιογραφικό Σημείωμα (CV) στο Φιλοξενούν Κράτος σύμφωνα με το έντυπο του Παραρτήματος 3. Ένα αντίγραφο του Παραρτήματος 3 θα τηρείται από το Αεροπορικό Στρατηγείο.

3. Το MP πρέπει σε κάθε περίπτωση:

α. να κατέχει την εξουσιοδότηση ασφαλείας που είναι αναγκαία για τη σχεδιασμένη απασχόληση και για την ανατιθέμενη δραστηριότητα, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας ΤΑ και τους νόμους και κανονισμούς που ισχύουν για τους Συμμετέχοντες·

β. να έχει τη βασική θεωρητική γνώση και δεξιότητες που απαιτούνται για την εκτέλεση της ανατιθέμενης αποστολής·

γ. να πληροί τις απαιτήσεις και προϋποθέσεις εισαγωγής, όπως περιγράφονται στο ισχύον αναλυτικό πρόγραμμα εκπαίδευσης·

δ. να είναι σωματικά ικανό, σύμφωνα με τα υγειονομικά κριτήρια που περιγράφονται στο Τμήμα 8 της παρούσας ΤΑ, για να λάβει μέρος σε όλες τις δραστηριότητες σύμφωνα με την παρούσα ΤΑ·

ε. να κατέχει την απαιτούμενη γνώση της αγγλικής γλώσσας όπως περιγράφεται στο Τμήμα 11 της παρούσας ΤΑ.

ΤΜΗΜΑ 8
ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

1. Αποτελεί ευθύνη της Οικείας Υπηρεσίας να εξασφαλίσει ότι το ΜΡ εξετάζεται ιατρικά και οδοντιατρικά από πιστοποιημένους ειδικούς και κρίνεται ικανό για εκπαίδευση πιλότου σύμφωνα με τα υγειονομικά κριτήρια που αναφέρονται στην αντίστοιχη νομοθεσία·
2. Με την άφιξη, το ΜΡ θα υποβάλλεται σε εξέταση καταλληλότητας για πτήσεις, που θα διεξάγει το Υγειονομικό Ινστιτούτο του Φιλοξενούντος Κράτους, σύμφωνα με τα υγειονομικά πρότυπα του Φιλοξενούντος Κράτους·
3. Περιοδικές εξετάσεις καταλληλότητας για πτήσεις θα διεξάγονται από το Φιλοξενούν Κράτος, σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες του. Η ετήσια εξέταση καταλληλότητας για πτήσεις θα διεξάγεται από το καθορισμένο Υγειονομικό Ινστιτούτο του Φιλοξενούντος Κράτους. Ένα αντίγραφο της αναφοράς εξέτασης καταλληλότητας για πτήσεις θα διαβιβάζεται στην Οικεία Υπηρεσία (SNR)·
4. Οποιοσδήποτε IP ή SP έχει ιατρική ή οδοντιατρική πάθηση που θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια της πτήσης δεν θα επιτρέπεται να ξεκινήσει ή να συνεχίσει την πτητική εκπαίδευση μέχρις ότου θεραπευθούν οι εν λόγω παθήσεις. Εάν οι ιατρικές παθήσεις είναι αρκετά σοβαρές ώστε να εξετάζεται το ενδεχόμενο μακροπρόθεσμης ή μόνιμης ακαταλληλότητας, η περίπτωση θα παραπέμπεται στον SNR της Οικείας Υπηρεσίας για τη διευθέτηση του ζητήματος.
5. Σε περίπτωση εμφάνισης ή διάγνωσης νέας ιατρικής/οδοντιατρικής πάθησης, θα ισχύουν τα υγειονομικά πρότυπα του Φιλοξενούντος Κράτους και θα παραμένουν σε ισχύ για αυτό το μεμονωμένο μέλος πληρώματος αέρος·
6. Αποδεικτικό πρόσφατης (εντός των τελευταίων 5 ετών πριν από την ημερομηνία έναρξης του προγράμματος εκπαίδευσης) πιστοποίησης/επαναπιστοποίησης σε Θάλαμο Χαμηλής Πίεσης πρέπει να παρέχεται στο Φιλοξενούν Κράτος μέσω του SNR της Οικείας Υπηρεσίας πριν να ξεκινήσει η πτητική εκπαίδευση·
7. Οδοντιατρικά Έγγραφα. Το Αποστέλλον Κράτος θα εξασφαλίζει ότι ένα αντίγραφο της οδοντιατρικής εξέτασης καταλληλότητας για πτήσεις του υποψηφίου, περιλαμβανομένου κατάλληλου οδοντιατρικού διαγράμματος το οποίο πρέπει να συμπληρώνεται εντός έξι μηνών από την ημερομηνία έναρξης της εκπαίδευσης εδάφους, θα παρέχεται στο Φιλοξενούν Κράτος πριν από την ημερομηνία έναρξης της εκπαίδευσης μέσω του SNR της Οικείας Υπηρεσίας·
8. Σε περιόδους έκτακτης ανάγκης ή κινδύνου υγείας, η δραστηριότητα εκπαίδευσης σύμφωνα με την παρούσα ΤΑ μπορεί να ακυρωθεί ή θα υλοποιείται μόνο με τον μέγιστο σεβασμό σε οποιαδήποτε γενικά και συγκεκριμένα μέτρα και διατάξεις έκτακτης ανάγκης που εκδίδουν οι Αρχές του Φιλοξενούντος Κράτους για να αποφύγουν τυχόν πιθανούς κινδύνους υγείας. Συνεπώς, πριν από την αποστολή ΜΡ, το Αποστέλλον Κράτος θα ενημερώνεται από το Φιλοξενούν Κράτος για οποιαδήποτε συγκεκριμένη διάταξη όπως πρωτόκολλο καραντίνας, εξέταση θερμοκρασίας σώματος κ.λπ., που θα ισχύει για το ΜΡ με την άφιξή του στο Φιλοξενούν Κράτος και πριν την έναρξη της εκπαίδευσης.

ΤΜΗΜΑ 9
ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

1. Το προσωπικό των δύο AFs που καταλαμβάνεται από το πλαίσιο της παρούσας ΤΑ θα έχει πρόσβαση στις στρατιωτικές υπηρεσίες υγείας στον ίδιο βαθμό στον οποίο το Φιλοξενούν Κράτος παρέχει αυτές τις υπηρεσίες στο δικό του ΜΡ. Συνιστάται η μετάβαση από την παρεχόμενη από πολιτικές υπηρεσίες υγειονομική περίθαλψη του Αποστέλλοντος Κράτους σε αυτήν του Φιλοξενούντος Κράτους.

ΤΜΗΜΑ 10
ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

1. Το MP θα είναι υπεύθυνο έναντι των ανωτέρων του στην AFB του Φιλοξενούντος Κράτους όσον αφορά στα καθήκοντα σε σχέση με τη συγκεκριμένη θέση, σαν να ήταν προσωπικό που ανήκε στην AFB του Φιλοξενούντος Κράτους.
2. Το MP θα έχει, γενικά, τα ίδια καθήκοντα όπως το προσωπικό αντίστοιχων βαθμών που ανήκει στη Φιλοξενούσα Υπηρεσία. Η εκπαίδευση και τα σχετικά καθήκοντα δεν θα περιλαμβάνουν:
   α. εκτέλεση διοικητικών υπηρεσιών στη Φιλοξενούσα Υπηρεσία·
   β. εκτέλεση ενόπλων υπηρεσιών·
   γ. άσκηση πειθαρχικής εξουσίας είτε στο στρατιωτικό προσωπικό της Φιλοξενούσας Υπηρεσίας, είτε σε πολιτικό προσωπικό·
   δ. συμμετοχή σε εκπαίδευση, αποστολές ή ελιγμούς που απαιτούν πτήση στους εναέριους χώρους άλλων Κρατών, εκτός έκτακτων καταστάσεων ή εκπαιδευτικών πτήσεων αεροναυτιλίας και με την προηγούμενη έγκριση των εμπλεκόμενων Κρατών. Οι εξαιρέσεις θα συμφωνούνται προκαταβολικά μεταξύ των Συμμετεχόντων·
   ε. συμμετοχή σε δραστηριότητες που μπορεί να αφορούν σε περιοχές ένοπλης σύγκρουσης (ή στις οποίες υπάρχει η πιθανότητα ένοπλης σύγκρουσης), ή σε αποστολές μάχης, επιχειρήσεις αστυνόμευσης ή εσωτερικής ασφάλειας, ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση στην οποία η παρουσία του μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τα συμφέροντα και των δύο Κρατών. Στην περίπτωση ένοπλης σύγκρουσης, στην οποία εμπλέκεται ένα από τα Συμμετέχοντα Κράτη, όλες οι δραστηριότητες του MP θα αναστέλλονται ενόσω αναμένονται οι αποφάσεις των Αρχών της AFB του Αποστέλλοντος Κράτους.
3. Το MP θα έχει πρόσβαση μόνο σε διαβαθμισμένες πληροφορίες, αναγκαίες για την εκτέλεση των ανατιθέμενων καθηκόντων, και αποκλειστικά για τα θέματα και τις δραστηριότητες που καλύπτει η παρούσα ΤΑ.
4. Το MP που είναι αποσπασμένο στο πλαίσιο της παρούσας ΤΑ θα διατηρεί τεχνικό και διοικητικό σύνδεσμο με τον αντίστοιχο Στρατιωτικό Ακόλουθο στο Φιλοξενούν Κράτος.
5. Για τον σχεδιασμό και τον προγραμματισμό της εκπαίδευσης, το MP των Συμμετεχόντων μπορεί να πετάξει με όλους τους πιλότους οποιουδήποτε Κράτους που είναι ήδη στο πρόγραμμα, ή αυτούς οι οποίοι θα ενταχθούν στο πρόγραμμα στην ίδια φάση, υπό την προϋπόθεση ότι τα άλλα Κράτη αποδέχονται, επίσης, τις διευθετήσεις που περιγράφονται στα Τμήματα 18, 29 και 30, σχετικά με ατυχήματα πτήσης, αξιώσεις και δικαιοδοσία, αντίστοιχα.
6. Στον IP μπορεί να ανατεθούν καθήκοντα καθοδήγησης, εποπτείας και πρότυπα καθήκοντα IP, ανάλογα με την εμπειρία και την κατηγορία εκπαιδευτή.
7. Η περίοδος απασχόλησης του IP στη Φιλοξενούσα Υπηρεσία θα είναι τρία χρόνια, εξαιρουμένης της περιόδου εκπαίδευσης και καθοδήγησης στο Φιλοξενούν Κράτος. Τυχόν παράταση στη διάρκεια της απασχόλησης θα εγκρίνεται από τους Συμμετέχοντες.
8. Οι SPs:
   α. τοποθετούνται στο Φιλοξενούν Κράτος για το χρονικό διάστημα που είναι απαραίτητο για την ολοκλήρωση της εκπαίδευσης·
   β. θα εμπλέκονται στις ίδιες δραστηριότητες εκπαίδευσης πιλότων, όπως οι εκπαιδευόμενοι του Φιλοξενούντος Κράτους. Θα αναφέρονται στον Διοικητή της Μοίρας τους για οποιοδήποτε θέμα αφορά σε θέματα εκπαίδευσης και στον SNR για οποιοδήποτε πειθαρχικό ή διοικητικό ζήτημα·

γ. στην περίπτωση που είτε ένας IP είτε ένας SP, εξαιτίας ενός υγειονομικού ή άλλου θέματος που δεν σχετίζεται με εκπαίδευση, δεν μπορεί να τηρήσει το απαιτούμενο χρονοδιάγραμμα του προγράμματος εκπαίδευσης, τότε το άτομο θα επαναλαμβάνει το πρόγραμμα εκπαίδευσης, εφόσον απαιτείται, όπως καθορίζεται από τη Φιλοξενούσα Υπηρεσία.

ΤΜΗΜΑ 11
ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

1. Είναι βασικό οι IPs και SPs να κατέχουν λειτουργική γνώση της Αγγλικής γλώσσας, πριν από την έναρξη της εκπαίδευσης, όπως απαιτείται από τα Παραρτήματα 1 και 2.
2. Η Οικεία Υπηρεσία είναι υπεύθυνη να διασφαλίσει ότι το ΜΡ πληροί αυτά τα πρότυπα.
3. Η γνώση της Αγγλικής γλώσσας (σχετικό ΣΤΥΠ 6001) θα αξιολογείται από το Αποστέλλον Κράτος που θα παρέχει αποδεικτικό της γνώσης, μέσω στρατιωτικού πιστοποιημένου σχολείου γλώσσας, στο Φιλοξενούν Κράτος πριν από την ημερομηνία έναρξης της εκπαίδευσης.

ΤΜΗΜΑ 12
ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗ ΥΠΑΓΩΓΗ

1. Το ΜΡ θα εξακολουθεί να ανήκει στη δύναμη της αντίστοιχης Οικείας Υπηρεσίας.
2. Το ΜΡ που είναι τοποθετημένο στην HAF/120ή TW (AFB ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ) ή στην ITAF/61η W (AFB GALATINA) θα ακολουθεί κατευθυντήριες γραμμές και οδηγίες που δίνουν ανώτεροι Αξιωματικοί. Συγκεκριμένα θα:
   α. υπάγεται όσο είναι εν υπηρεσία στον Διοικητή της HAF/120ής TW (AFB ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ) ή της ITAF/61ης W (AFB GALATINA).
   β. υπάγεται στον αντίστοιχο SNR για πειθαρχικά θέματα.

ΤΜΗΜΑ 13
ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

1. Το ΜΡ θα εξακολουθεί να ανήκει στην υπηρεσιακή δύναμη της αντίστοιχης Οικείας Υπηρεσίας, ωστόσο, κατά την υλοποίηση των διατάξεων της παρούσας ΤΑ, το ΜΡ θα συμμορφώνεται με τους νομοθετικούς κανονισμούς, τις οδηγίες και τις ισχύουσες πρακτικές στο Φιλοξενούν Κράτος.
2. Όλες οι διοικητικές και πειθαρχικές εξουσίες στο ΜΡ θα παραμείνουν στην αρμοδιότητα της Οικείας Υπηρεσίας. Πειθαρχικές ενέργειες κατά του ΜΡ του Αποστέλλοντος Κράτους δεν θα λαμβάνονται από το Φιλοξενούν Κράτος.
3. Το ΜΡ που παραβαίνει νόμους ή κανονισμούς του Φιλοξενούντος Κράτους ή κανονισμούς της Φιλοξενούσας Υπηρεσίας μπορεί, εάν ζητηθεί από το Φιλοξενούν Κράτος, να αποκλεισθεί από τις δραστηριότητες εκπαίδευσης και να επαναπατριστεί. Αυτό δεν ακυρώνει το δικαίωμα του Αποστέλλοντος Κράτους να αντικαταστήσει το ΜΡ που επηρεάζεται από αυτό το μέτρο. Το ΜΡ που δηλώνεται ανεπιθύμητο από το Φιλοξενούν Κράτος πρέπει σε κάθε περίπτωση να επαναπατριστεί.
4. Το ΜΡ του Αποστέλλοντος Κράτους δεν έχει πειθαρχική εξουσία στο στρατιωτικό προσωπικό του Φιλοξενούντος Κράτους. Ωστόσο, το ΜΡ μπορεί να δώσει διαταγές σε υφιστάμενο προσωπικό ως μέρος των καθηκόντων που τους ανατίθενται στη Φιλοξενούσα Υπηρεσία.

5. Το MP θα συμμορφώνεται με τις νόμιμες διαταγές των Αξιωματικών του Φιλοξενούντος Κράτους που φέρουν υψηλότερο βαθμό ή από τους οποίους λαμβάνει λειτουργικές οδηγίες, υπό την προϋπόθεση ότι αυτές οι διαταγές αναφέρονται σε δραστηριότητες εκπαίδευσης·
6. Εντός των ορίων των νόμων και κανονισμών, το Φιλοξενούν Κράτος θα συνεργάζεται στην εξεύρεση της πλέον κατάλληλης διοικητικής ή πειθαρχικής ενέργειας με την Οικεία Υπηρεσία σε βάρος του MP που βρίσκεται υπόλογο για οποιαδήποτε παράβαση·
7. Το Αποστέλλον Κράτος είναι υπεύθυνο να ενημερώσει το MP που απασχολείται στη Φιλοξενούσα Υπηρεσία, πριν από την ανάπτυξή του, για:
α. το καθεστώς, τα δικαιώματα, τις ευθύνες και τα καθήκοντά του όπως αναφέρονται στην παρούσα ΤΑ·
β. την ισχύουσα περιγραφή του προγράμματος εκπαίδευσης.
8. Το Φιλοξενούν Κράτος είναι υπεύθυνο να ενημερώσει το MP για τις ισχύουσες πρακτικές και τυχόν ειδικές παραδόσεις που πρέπει να τηρούνται στο Φιλοξενούν Κράτος.

ΤΜΗΜΑ 14
ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

1. Τα κριτήρια για διακοπή της εκπαίδευσης, που καθορίζουν πότε ένας IP ή SP θα θεωρείται ότι απέτυχε στο πρόγραμμα εκπαίδευσης, αναφέρονται λεπτομερώς στα Προγράμματα Εκπαίδευσης (Παραρτήματα 1 και 2). Αν η απόδοση του MP κρίνεται ανεπαρκής, το Φιλοξενούν Κράτος θα λαμβάνει την τελική απόφαση για την αποβολή του εκπαιδευόμενου από την εκπαίδευση που περιγράφεται στην παρούσα ΤΑ, σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες. Ο SNR της Οικείας Υπηρεσίας θα συμμετέχει στη διαδικασία ως παρατηρητής.

ΤΜΗΜΑ 15
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

1. Η Φιλοξενούσα Υπηρεσία θα ετοιμάσει μία αξιολόγηση των υπηρεσιακών καθηκόντων που εκτελούνται από το MP, σύμφωνα με το αίτημα του Αποστέλλοντος Κράτους και θα την παρέχει στον SNR της Οικείας Υπηρεσίας,
2. Η αξιολόγηση πρέπει να μνημονεύει τα βασικά καθήκοντα που ανατίθενται στο MP και να περιλαμβάνει λεπτομέρειες σχετικά με την απόδοση του MP στην εκτέλεση των καθηκόντων.

ΤΜΗΜΑ 16
ΑΝΩΤΕΡΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

1. Κάθε Αποστέλλον Κράτος θα ορίζει έναν Ανώτερο Αξιωματικό, τοποθετημένο στη Φιλοξενούσα Υπηρεσία, ως Ανώτερο Εθνικό Αντιπρόσωπο (SNR). Θα ενεργεί ως σύνδεσμος μεταξύ της Φιλοξενούσας Υπηρεσίας και της Οικείας Υπηρεσίας.

2. Ο SNR:
α. θα έχει την ευθύνη για διοικητικά θέματα για το MP του και τα προστατευόμενα μέλη του σε συνεννόηση με τη Φιλοξενούσα Υπηρεσία·
β. θα ενεργεί ως καθοδηγητής για το MP του και θα το βοηθά σε διοικητικά θέματα·

γ. θα εξασφαλίζει την υπακοή του ΜΡ του σε κανονισμούς και θα είναι υπεύθυνος για τη λήψη μέτρων, όπως είναι αναγκαίο, για πειθαρχικές παραβιάσεις που εμπλέκουν το ΜΡ του·

δ. δεν θα παρεμβαίνει στη λειτουργική εξουσία διοίκησης και τις αρμοδιότητες του Διοικητή της Φιλοξενούσας Υπηρεσίας·

ε. θα συμμετέχει ως παρατηρητής στη Διαδικασία Αναθεώρησης Εκπαίδευσης.

ΤΜΗΜΑ 17
ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΠΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

1. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά, το Φιλοξενούν Κράτος θα εφαρμόζει τους κανονισμούς του σχετικά με τα αρχεία εκπαίδευσης, την καταγραφή ωρών πτήσης και ιατρικές εξετάσεις σε σχέση με το ΜΡ.
2. Το ΜΡ θα επιτρέπεται να χρησιμοποιεί εγκαταστάσεις του Φιλοξενούντος Κράτους, για να διατηρήσει την επάρκεια στη συγκεκριμένη στρατιωτική ειδικότητα, συμπεριλαμβανομένων δραστηριοτήτων πτήσης, σε συμμόρφωση με τις οδηγίες και κανονισμούς του Φιλοξενούντος Κράτους.

ΤΜΗΜΑ 18
ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ Ή ΣΥΜΒΑΝΤΑ ΠΤΗΣΗΣ

1. Κάθε ατύχημα ή συμβάν που αφορά μέσα που παρέχονται στο πλαίσιο της παρούσας ΤΑ θα υπόκειται σε έρευνα σύμφωνα με τις διατάξεις της ΣΤΥΠ 3531 «Έρευνα Ασφαλείας και Αναφορά Ατυχημάτων/Συμβάντων που Εμπλέκουν Στρατιωτικά Αεροσκάφη ή και Βλήματα ή και UAVs» και ΣΤΥΠ 3318 για «Αερο-υγειονομικά Θέματα Έρευνας Ατυχήματος/Συμβάντος Αεροσκάφους ».

ΤΜΗΜΑ 19
ΑΡΓΙΕΣ, ΑΔΕΙΕΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ ΑΠΟΥΣΙΑΣ

1. Στο ΜΡ θα παρέχονται άδειες και εγκρίσεις απουσίας λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το πρόγραμμα εκπαίδευσης και σύμφωνα με τους νόμους και κανονισμούς του Αποστέλλοντος Κράτους.
2. Το ΜΡ θα ακολουθεί αποκλειστικά τις αργίες του Φιλοξενούντος Κράτους.
3. Στο ΜΡ θα χορηγούνται τουλάχιστον 12 ώρες ξεκούρασης με το πέρας κάθε εργάσιμης ημέρας.
4. Μία συνήθης εργάσιμη ημέρα διαρκεί το μέγιστο 10 ώρες, από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή, ξεκινώντας σύμφωνα με την προγραμματισμένη δραστηριότητα προγράμματος.

ΤΜΗΜΑ 20
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΠΤΗΣΕΩΝ

1. Κατά την εκτέλεση των εκπαιδευτικών δραστηριοτήτων και των ασκήσεων, οι πτήσεις θα διεξάγονται ακολουθώντας στρατιωτικούς κανόνες πτήσης που καθορίζονται στις τοπικές διαταγές πτήσης, σε οδηγίες του Φιλοξενούντος Κράτους και του ΝΑΤΟ, καθώς και γενικούς κανονισμούς εναέριας κυκλοφορίας (του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Αεροπορική Ασφάλεια, κ.λπ.).

ΤΜΗΜΑ 21
ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΑΘΜΙΣΜΕΝΩΝ ΥΛΙΚΩΝ

1. Το ΜΡ θα σέβεται τους κανόνες της προστασίας απορρήτων που εφαρμόζει το Φιλοξενούν Κράτος. Θα παρέχεται έγκριση για πρόσβαση σε διαβαθμισμένα έγγραφα και πληροφορίες βάσει της αρχής της ανάγκης γνώσης, όπως απαιτείται, για να παρακολουθήσει το πρόγραμμα εκπαίδευσης και να εκτελέσει συγκεκριμένα καθήκοντα.
2. Οι πληροφορίες που αποκτώνται σε σχέση με την παρούσα ΤΑ δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν εις βάρος των συμφερόντων του Φιλοξενούντος Κράτους και δεν μπορούν να μεταβιβαστούν σε τρίτα μέρη χωρίς τη ρητή συμφωνία του Φιλοξενούντος Κράτους.
3. Όλες οι διαβαθμισμένες πληροφορίες που ανταλλάσσονται ή παράγονται κατά τη διάρκεια της τοποθέτησης του ΜΡ στη Φιλοξενούσα Υπηρεσία, καθώς και όλο το διαβαθμισμένο υλικό που τηρείται, χρησιμοποιείται, παράγεται, αποκτάται ή ανταλλάσσεται στο πλαίσιο της παρούσας ΤΑ, θα χρησιμοποιούνται, διαβιβάζονται, αποθηκεύονται, τυγχάνουν χειρισμού και θα προστατεύονται σύμφωνα με τους κανονισμούς του Φιλοξενούντος Κράτους.
4. Οι Συμμετέχοντες θα λαμβάνουν όλα τα νόμιμα μέτρα για να μην αποκαλυφθούν πληροφορίες που ανταλλάσσονται εμπιστευτικά στο πλαίσιο της παρούσας ΤΑ, στο πλαίσιο οποιασδήποτε νομικής διάταξης, χωρίς τη συναίνεση του άλλου Συμμετέχοντα. Διαβαθμισμένο υλικό ή πληροφορίες θα τυγχάνουν χειρισμού σύμφωνα με τη «Συμφωνία μεταξύ των Μερών στο Βορειοατλαντικό Σύμφωνο για την Ασφάλεια Πληροφοριών (C-M (2002) 49)» και την «Οδηγία της Επιτροπής Ασφαλείας ΝΑΤΟ για την Ασφάλεια Πληροφοριών (AC/35-D/2002-REV2)».

ΤΜΗΜΑ 22
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ

1. Οι Συμμετέχοντες συμφωνούν να καταβάλλουν τις δαπάνες που πραγματοποιούνται για την εφαρμογή της παρούσας ΤΑ μέσω μίας βάσης καταβολής δαπανών που θα λάβει υπόψη την πτητική εκπαίδευση και τις ώρες προσομοιωτή που παρέχονται στο ΜΡ.
2. Συγκεκριμένα, οι δραστηριότητες εκπαίδευσης του ΜΡ, οι οποίες ρυθμίζονται από την παρούσα ΤΑ, θα διεξάγονται βάσει της αρχής αμοιβαίας αποζημίωσης ανταλλάσσοντας αποκλειστικά δραστηριότητες πτήσης (Παράρτημα 4). Ένα αντίγραφο του Παραρτήματος 4 θα τηρείται από το Αεροπορικό Στρατηγείο.

ΤΜΗΜΑ 23
ΑΤΟΜΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΤΗΣΗΣ

1. Το Φιλοξενούν Κράτος θα παρέχει στο ΜΡ όλο τον απαιτούμενο εξοπλισμό για να επιτελέσει τα πτητικά του καθήκοντα.
2. Ο απαιτούμενος εξοπλισμός πτήσης διακρίνεται σε δανειζόμενο εξοπλισμό (Κράνος και μάσκα, μαχαίρι, εξάρτυση κορμού εάν απαιτείται, στολή αντι-G, εξοπλισμό κυτίου επιβίωσης στη θάλασσα) και στον λοιπό εξοπλισμό που θα πρέπει να παρέχεται περιοδικά, σύμφωνα με τους κανόνες του Φιλοξενούντος Κράτους, χωρίς υποχρέωση επιστροφής (στολή πτήσης, υποδήματα, γάντια, κλπ).
3. Το δανεισμένο είδος θα αναγνωρίζεται από τον Αριθμό Ονομαστικού ΝΑΤΟ ή τον Εθνικό Αριθμό Ονομαστικού (NSN), ή και τον σειριακό αριθμό και υπογεγραμμένες αποδείξεις. Τα δανεισμένα είδη θα επιστρέφονται στο Φιλοξενούν Κράτος πριν τον επαναπατρισμό του ΜΡ. Εάν το είδος επιστραφεί σε

κατάσταση διαφορετική από εκείνη που είχε κατά τον δανεισμό του (λ.χ. μη κανονική φθορά ή απώλεια εξοπλισμού), το Φιλοξενούν Κράτος μπορεί να υποβάλει αξίωση για το σχετικό κόστος.

ΤΜΗΜΑ 24
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

1. Το ΜΡ του Αποστέλλοντος Κράτους, που έχει την ιδιότητα του ΙΡ, θα εκτελεί καθήκοντα ως ΙΡs του Φιλοξενούντος Κράτους σύμφωνα με τις Περιγραφές Θέσης και με τα έξοδα όπως περιγράφονται στην επόμενη παράγραφο του παρόντος Τμήματος.
2. Σύμφωνα με τους νόμους, τους κανονισμούς και τις διαδικασίες που είναι δεσμευτικοί για αυτό, το Αποστέλλον Κράτος θα είναι υπεύθυνο για όλα τα έξοδά του σχετικά με τη θέση.
3. Σύμφωνα με τους περιορισμούς των δικών του νόμων, το Φιλοξενούν Κράτος είναι υπεύθυνο κατά τη διάρκεια της περιόδου ανταλλαγής για τα ακόλουθα:
   α. όλα τα έξοδα μετακίνησης που πραγματοποιούνται με στρατιωτικά μέσα μεταφοράς, εξαιρούμενων, όμως, των ημερήσιων αποζημιώσεων, που σχετίζονται με την εκτέλεση οποιουδήποτε καθήκοντος που εκτελείται από το ΜΡ, κατόπιν αιτήματος της Φιλοξενούσας Υπηρεσίας.
   β. τα έξοδα για χρήση υποδομών για διατήρηση της πτητικής επάρκειας του ανταλλασσόμενου στρατιωτικού προσωπικού.

ΤΜΗΜΑ 25
ΣΙΤΙΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΝΗ

1. Το Φιλοξενούν Κράτος θα παρέχει, εφόσον υπάρχει διαθεσιμότητα και δυνατότητα με βάση τους ισχύοντες κανονισμούς, σίτιση και διαμονή στο ΜΡ και το προσωπικό που συμμετέχει στις δραστηριότητες της παρούσας ΤΑ, στον ίδιο βαθμό και τρόπο με τον οποίο αυτά παρέχονται στο δικό του προσωπικό. Το ΜΡ θα είναι υπεύθυνο για την πληρωμή των εξόδων που καθορίζει το Φιλοξενούν Κράτος για την παροχή σίτισης και διαμονής.

ΤΜΗΜΑ 26
ΧΡΗΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

1. Η πρόσβαση σε κινηματογράφους, θέατρα, λέσχες και αθλητικές εγκαταστάσεις θα παρέχεται σύμφωνα με τους ίδιους κανόνες και χρεώσεις που ορίζονται για το προσωπικό και μέλη της οικογενείας του Φιλοξενούντος Κράτους.

ΤΜΗΜΑ 27
ΧΡΗΣΗ ΣΤΟΛΗΣ

1. Το ΜΡ πρέπει να συμμορφώνεται προσεκτικά με τους ισχύοντες κανονισμούς στο δικό του Κράτος σχετικά με στολές. Οι στολές θα φέρονται στη διάρκεια των διαφόρων περιστάσεων που αντιστοιχούν, όσο το δυνατόν περισσότερο, στους κανονισμούς που αφορούν σε στολές του Φιλοξενούντος Κράτους.
2. Το ΜΡ θα χρησιμοποιεί πολιτική ενδυμασία σύμφωνα με τους κανόνες του Φιλοξενούντος Κράτους.

ΤΜΗΜΑ 28
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

1. Οι Συμμετέχοντες αναγνωρίζουν τη σπουδαιότητα προστασίας του περιβάλλοντος κατά την εκτέλεση των δραστηριοτήτων, που θα λάβουν χώρα στο επικράτεια του Φιλοξενούντος Κράτους, και αναλαμβάνουν την υποχρέωση να συμμορφωθούν με τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς του Φιλοξενούντος Κράτους.

ΤΜΗΜΑ 29
ΑΞΙΩΣΕΙΣ

1. Όλα τα θέματα σε σχέση με ευθύνες από τις δραστηριότητες της παρούσας ΤΑ θα ρυθμίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις της Σύμβασης NATO SOFA.

ΤΜΗΜΑ 30
ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

1. Το ΜΡ θα υπόκειται στις σχετικές διατάξεις της Σύμβασης NATO SOFA.

ΤΜΗΜΑ 31
ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

1. Οποιεσδήποτε διαφορές ανακύπτουν μεταξύ των Συμμετεχόντων σχετικά με την εφαρμογή και ερμηνεία της παρούσας ΤΑ θα διευθετούνται αποκλειστικά με διαβουλεύσεις μεταξύ των Συμμετεχόντων χωρίς οποιαδήποτε μορφή προσφυγής σε δικαστήρια και εξωτερικούς διαιτητές.

ΤΜΗΜΑ 32
ΕΘΝΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

1. Κάθε Συμμετέχων είναι εξουσιοδοτημένος να συγκροτεί ένα Εθνικό Στοιχείο Υποστήριξης (NSE) στο Φιλοξενούν Κράτος για να παρέχει διοικητική υποστήριξη στο ΜΡ.
2. Το Φιλοξενούν Κράτος θα παρέχει τον αναγκαίο χώρο για τις δραστηριότητες του NSE και θα καλύπτει αποκλειστικά τις δαπάνες κοινής ωφέλειας (ηλεκτρικό, απορρίμματα και αποκομιδή, καθαρισμό και ύδρευση). Το Αποστέλλον Κράτος θα καλύπτει όλα τα άλλα σχετικά έξοδα (λ.χ. έπιπλα, εξοπλισμό/συσκευές γραφείου, τηλέφωνο, σύνδεση διαδικτύου, κ.λπ).
3. Κάθε Συμμετέχων έχει τη δυνατότητα να τοποθετήσει προσωπικό άλλο από IPs και SPs για να λειτουργήσει το NSE που θα υπόκειται στους κανόνες και κανονισμούς σύμφωνα με την παρούσα ΤΑ. Σχετική αναφορά στα καθήκοντά του θα περιλαμβάνεται στις Περιγραφές Θέσης (Παραρτήματα 1 και 2).

ΤΜΗΜΑ 33
ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Η παρούσα ΤΑ θα τεθεί σε ισχύ κατά την ημερομηνία της τελευταίας γνωστοποίησης με την οποία οι Συμμετέχοντες ενημερώνουν ο ένας τον άλλον γραπτώς, μέσω διπλωματικών διαύλων, για την ολοκλήρωση των νομικών διαδικασιών τους που απαιτούνται για να τεθεί σε ισχύ η παρούσα ΤΑ.
2. Η παρούσα ΤΑ μπορεί να τροποποιηθεί οποτεδήποτε μετά από σχετικές διαβουλεύσεις μεταξύ των Συμμετεχόντων. Οποιαδήποτε τροποποίηση της παρούσας θα γίνεται εγγράφως και θα τίθεται σε ισχύ σύμφωνα με την προηγούμενη παράγραφο. Όλα τα Παραρτήματα σε αυτήν την ΤΑ μπορούν να τροποποιηθούν γραπτώς μεταξύ της HAF και της ITAF και δεν θα απαιτούν την επίσημη τροποποίηση της παρούσας ΤΑ.
3. Η παρούσα ΤΑ θα παραμείνει σε ισχύ για αόριστο χρονικό διάστημα.
4. Η παρούσα ΤΑ μπορεί να τερματισθεί με γραπτή γνωστοποίηση από οποιονδήποτε Συμμετέχοντα, ενημερώνοντας τον άλλον για την πρόθεσή του να καταγγείλει τη Διευθέτηση, στην οποία περίπτωση θα σταματήσει να ισχύει τέσσερις μήνες μετά από την ημερομηνία τέτοιας γνωστοποίησης.
5. Μόλις τεθεί σε ισχύ η παρούσα ΤΑ, η από 2018 ΤΑ θα σταματήσει να ισχύει.
Συντάχθηκε στ....., στις ....., στην αγγλική γλώσσα, σε δύο πρωτότυπα.

Για το Υπουργείο Άμυνας της Ιταλικής Δημοκρατίας	**Για το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας**
ΑΡΧΗΓΟΣ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ	**ΑΡΧΗΓΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ**
Αντιπτέραρχος Luca GORETTI **Ρώμη, 14.5.2025**	**Αντιπτέραρχος Δημοσθένης ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ** **Αθήνα, 14.5.2025**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Περιγραφές θέσης στην 61η Πτέρυγα, ITAF-Galatina, Ιταλία

Σπουδαστής Πιλότος Φάσης ΙΙΙ

1. ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΘΕΣΗΣ:	Galatina, Ιταλία
2. ΜΟΝΑΔΑ ΠΡΟΣΚΟΛΛΗΣΗΣ ITAF:	61η Πτέρυγα, 213η Μοίρα
3. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΘΗΤΕΙΑΣ	Όπως απαιτείται για ολοκλήρωση της εκπαίδευσης.
4. ΕΠΙΘΥΜΗΤΟΣ ΒΑΘΜΟΣ:	-
5. ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΘΗΚΟΝΤΟΣ:	Οι SPs θα πετούν με όλους τους Πιλότους που υποβάλλονται σε εκπαίδευση στη συγκεκριμένη φάση.
6. ΤΥΠΟΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥ:	FT-339C/T-345.
7. ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ:	ΑΔΕΙΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΠΙΛΟΤΟΥ – ΣΤΑΔΙΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΜΑΧΗΤΙΚΩΝ - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΦΑΣΗΣ ΙΙΙ MPL FT. Έκδοση 2023 κατά ενότητες
8. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΟΥ:	Φάση ΙΙ ή ισοδύναμο Πρόγραμμα Επιλογής Εκπαίδευσης Πιλότων εγκεκριμένο από τη Διοίκηση Εκπαίδευσης ITAF, επιτυχώς ολοκληρωμένη Εκπαίδευση σε Θάλαμο Χαμηλής Πίεσης, επιτυχώς ολοκληρωμένη (ΣΤΥΠ 3114) Εκπαίδευση Χωρικού Αποπροσανατολισμού (ΣΤΥΠ 3114), Εκπαίδευση Επιβίωσης στο Νερό. Αγγλικά SLP: 2, 2, 2, 2 (ΣΤΥΠ 6001), εφόσον δεν ορίζεται διαφορετικά στο σχετικό Αναλυτικό Πρόγραμμα.

ΑΔΕΙΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΠΙΛΟΤΟΥ, ΣΤΑΔΙΟΥ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΜΑΧΗΤΙΚΩΝ - ΦΑΣΗ ΙΙΙ

Το περιεχόμενο του Προγράμματος Εκπαίδευσης FT Φάσης ΙΙΙ περιγράφεται στην ακόλουθη έκδοση:

ΑΔΕΙΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΠΙΛΟΤΟΥ, ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΜΑΧΗΤΙΚΩΝ - ΦΑΣΗ ΙΙΙ FT Έκδοση 2022 ή επακόλουθη ενημέρωση

ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΣΧΟΛΩΝ ΠΟΛΕΜΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ/3η ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟ
ΑΔΕΙΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΠΙΛΟΤΟΥ
ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΜΑΧΗΤΙΚΩΝ
MPL-FT ΦΑΣΗ ΙΙΙ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
2023 Έκδοση κατά ενότητες

Εκπαιδευτής Πιλότος Φάσης ΙΙΙ

1. ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΘΕΣΗΣ:	Galatina-Ιταλία
2. ΜΟΝΑΔΑ ΠΡΟΣΚΟΛΛΗΣΗΣ ITAF:	61η Πτέρυγα, 213η Μοίρα
3. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΘΗΤΕΙΑΣ	36 μήνες θητεία συν διάρκεια προγράμματος εκπαίδευσης που προβλέπεται στην ακόλουθη παράγραφο 9.
4. ΕΠΙΘΥΜΗΤΟΣ ΒΑΘΜΟΣ:	Βαθμός ισοδύναμος προς OF-2/OF-3
5. ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΘΗΚΟΝΤΟΣ:	Εκπαιδευτής Πιλότος.
6. ΤΙΤΛΟΣ ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑΣ ITAF	Εκπαιδευτής Πιλότος Φάσης ΙΙΙ.
7. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ:	Συμμετέχει σε όλες τις φάσεις σχεδίασης και εκτέλεσης της Πτητικής Εκπαίδευσης Φάσης ΙΙΙ. Συμμετέχει σε διάφορες ασκήσεις, αλλά δεν θα αναπτυχθεί με τη μονάδα για πραγματικές επιχειρήσεις. Συμμετέχει σε Προγράμματα εκπαίδευσης εδάφους, περιλαμβανομένων της Ασφάλειας Πτήσης, των κανονικών και έκτακτων διαδικασιών αεροσκάφους, της επιβίωσης και της υποστήριξης ζωής και όλων των φάσεων του Γενικού Προγράμματος Στρατιωτικής Εκπαίδευσης που ισχύει για πιλότους στην ITAF στο αεροσκάφος FT-339C/T-345. Στη διάρκεια της θητείας, ο αξιωματικός μπορεί να αναμένει επιπρόσθετα καθήκοντα σε επίπεδο Μοίρας, όπως Ασφάλεια Πτήσης, προγραμματισμός, εκπαίδευση εδάφους και πτήσης. Η κανονική εξέλιξη μπορεί να περιλαμβάνει αναβάθμιση σε Χειριστή Ελέγχου και πιθανά καθήκοντα στη Διεύθυνση Τυποποίησης/Αξιολόγησης Μονάδας.
8. ΤΥΠΟΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ:	Εκπαιδευτικό αεροσκάφος FT-339C/T-345.
9. ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ:	Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Εκπαιδευτών Πιλότων Φάσης ΙΙΙ
10. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ:	Στρατιωτικός Πιλότος.
11. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΟΥ:	Προηγούμενη υπηρεσία σε μαχητικό ή και προηγούμενη εμπειρία ως εκπαιδευτής στην ίδια φάση˙ τουλάχιστον 500 ώρες πτήσης σε αεριωθούμενο αεροσκάφος. Εκπαίδευση Χωρικού Αποπροσανατολισμού (ΣΤΥΠ 3114). Εκπαίδευση Επιβίωσης στο Νερό. Εκπαίδευση σε Θάλαμο Χαμηλής Πίεσης ολοκληρωμένη επιτυχώς (ΣΤΥΠ 3114). Αγγλικά SLP: 3, 3, 2, 2 (ΣΤΥΠ 6001) εφόσον δεν ορίζεται διαφορετικά στο σχετικό Αναλυτικό Πρόγραμμα.
12. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ:	Απαιτείται ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΝΑΤΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗ ΠΙΛΟΤΟΥ ΦΑΣΗΣ ΙΙΙ

Το περιεχόμενο του Προγράμματος Εκπαίδευσης Εκπαιδευτή Πιλότου Φάσης ΙΙΙ περιγράφεται στην ακόλουθη έκδοση:

PIT-ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗ ΠΙΛΟΤΟΥ Έκδοση 2018 ή επακόλουθη ενημέρωση

ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΣΧΟΛΩΝ ΠΟΛΕΜΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ/3η ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟ

PIT

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗ ΠΙΛΟΤΟΥ

Έκδοση 2018

Ανώτερος Αξιωματικός-Εκπαιδευτής Πιλότος

1. ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΘΕΣΗΣ:	Galatina-Ιταλία.
2. ΜΟΝΑΔΑ ΠΡΟΣΚΟΛΛΗΣΗΣ ITAF:	61η Πτέρυγα, 213η Μοίρα.
3. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΘΗΤΕΙΑΣ:	36 μήνες θητεία συν διάρκεια προγράμματος εκπαίδευσης που δεικνύεται στην ακόλουθη παράγραφο 9.
4. ΕΠΙΘΥΜΗΤΟΣ ΒΑΘΜΟΣ:	Βαθμός ισοδύναμος προς OF-3/OF-4.
5. ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΘΗΚΟΝΤΟΣ:	Ανώτερος Αξιωματικός-Εκπαιδευτής Πιλότος.
6. ΤΙΤΛΟΣ ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑΣ ITAF:	Εκπαιδευτής Πιλότος Φάσης ΙΙΙ.
7. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ:	Συμμετέχει σε όλες τις φάσεις σχεδίασης και εκτέλεσης της Πτητικής Εκπαίδευσης Φάσης ΙΙΙ. Συμμετέχει σε διάφορες ασκήσεις, αλλά δεν θα αναπτυχθεί με τη μονάδα για πραγματικές επιχειρήσεις. Συμμετέχει σε Προγράμματα εκπαίδευσης εδάφους, περιλαμβανομένων της Ασφάλειας Πτήσης, των κανονικών και έκτακτων διαδικασιών αεροσκάφους, της επιβίωσης και της υποστήριξης ζωής και όλων των φάσεων του Γενικού Προγράμματος Στρατιωτικής Εκπαίδευσης που ισχύει για πιλότους στην ITAF στο αεροσκάφος FT-339C/T-345. Η κανονική εξέλιξη μπορεί να περιλαμβάνει αναβάθμιση σε Χειριστή Ελέγχου και πιθανά καθήκοντα στη Διεύθυνση Τυποποίησης/Αξιολόγησης Μονάδας. Υπεύθυνος για τη διαχείριση και διοίκηση του γραφείου του NSE, συντονίζει την εφαρμογή της παρούσας ΤΑ, για να διευκολύνει όλες τις δραστηριότητες μεταξύ των δύο Πολεμικών Αεροπορίων.
8. ΤΥΠΟΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ:	FT-339C/T-345.
9. ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ:	Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Εκπαιδευτών Πιλότων Φάσης ΙΙΙ.
10. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ:	Στρατιωτικός Πιλότος.
11. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΟΥ:	Προηγούμενη υπηρεσία σε μαχητικό ή και προηγούμενη εμπειρία ως εκπαιδευτή στην ίδια φάση˙ τουλάχιστον 500 ώρες πτήσης σε αεριωθούμενο αεροσκάφος.

	Εκπαίδευση Χωρικού Αποπροσανατολισμού (ΣΤΥΠ 3114). Εκπαίδευση Επιβίωσης στο Νερό. Εκπαίδευση σε Θάλαμο Χαμηλής Πίεσης ολοκληρωμένη επιτυχώς (ΣΤΥΠ 3114). Αγγλικά SLP: 3,3,2,2 (ΣΤΥΠ 6001) εφόσον δεν ορίζεται διαφορετικά στο σχετικό Αναλυτικό Πρόγραμμα.
12. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ:	Απαιτείται ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΝΑΤΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Περιγραφή Θέσης στην 120ή Πτέρυγα Εκπαίδευσης, HAF-Καλαμάτα, Ελλάδα

1. ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΘΕΣΗΣ:	Καλαμάτα-Ελλάδα.
2. ΜΟΝΑΔΑ ΠΡΟΣΚΟΛΛΗΣΗΣ ITAF:	120ή Πτέρυγα, 364η Μοίρα.
3. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΘΗΤΕΙΑΣ:	36 μήνες θητεία συν διάρκεια προγράμματος εκπαίδευσης που δεικνύεται στην ακόλουθη παράγραφο 9.
4. ΕΠΙΘΥΜΗΤΟΣ ΒΑΘΜΟΣ:	Βαθμός ισοδύναμος προς OF-2/OF-3/OF-4.
5. ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΘΗΚΟΝΤΟΣ:	Εκπαιδευτής Πιλότος.
6. ΤΙΤΛΟΣ ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑΣ HAF:	Αρχική και Βασική Πτητική Εκπαίδευση (Φάση ΙΙ) Εκπαιδευτής Πιλότος
7. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ:	Συμμετέχει σε όλες τις φάσεις σχεδίασης και εκτέλεσης της Φάσης ΙΙΑ και της Φάσης ΙΙΒ (επίσης γνωστών ως Αρχική και Βασική Πτητική Εκπαίδευση). Συμμετέχει σε διάφορες ασκήσεις, αλλά δεν θα αναπτυχθεί με τη μονάδα για πραγματικές επιχειρήσεις. Συμμετέχει σε Προγράμματα εκπαίδευσης εδάφους, περιλαμβανομένων της Ασφάλειας Πτήσης, των κανονικών και έκτακτων διαδικασιών αεροσκάφους, της επιβίωσης και της υποστήριξης ζωής και όλων των φάσεων του Γενικού Προγράμματος Στρατιωτικής Εκπαίδευσης που ισχύει για πιλότους στην HAF στο αεροσκάφος Τ-6Α. Στη διάρκεια της θητείας, ο αξιωματικός μπορεί να αναμένει επιπρόσθετα καθήκοντα σε επίπεδο Μοίρας, όπως Ασφάλεια Πτήσης, προγραμματισμός, εκπαίδευση εδάφους και πτήσης. Η κανονική εξέλιξη μπορεί να περιλαμβάνει αναβάθμιση σε Χειριστή Ελέγχου και πιθανά καθήκοντα στη Διεύθυνση Τυποποίησης/Αξιολόγησης Μονάδας.
8. ΤΥΠΟΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ:	Εκπαιδευτικό αεροσκάφος Τ-6Α.
9. ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ:	Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Εκπαιδευτών Πιλότων Τ-6Α
10. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ:	Στρατιωτικός Πιλότος.
11. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΟΥ:	Πιστοποιημένος ως έμπειρος IP (Φάση ΙΙ, ή ΙΙΙ ή IV) ή Προτιμάται εμπειρία σε μαχητικά αεροσκάφη και τουλάχιστον 500 ώρες πτήσης ή

	Σε περίπτωση έλλειψης εμπειρίας σε μαχητικά αεροσκάφη, απαιτούνται τουλάχιστον 700 ώρες πτήσης.
12. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ:	Απαιτείται ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΝΑΤΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Περιγραφή Θέσης στην 120ή Πτέρυγα Εκπαίδευσης, HAF-Καλαμάτα, Ελλάδα

1. ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΘΕΣΗΣ:	Καλαμάτα-Ελλάδα.
2. ΜΟΝΑΔΑ ΠΡΟΣΚΟΛΛΗΣΗΣ ITAF:	120ή Πτέρυγα, 364η Μοίρα.
3. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΘΗΤΕΙΑΣ:	36 μήνες θητεία συν διάρκεια προγράμματος εκπαίδευσης που δεικνύεται στην ακόλουθη παράγραφο 9.
4. ΕΠΙΘΥΜΗΤΟΣ ΒΑΘΜΟΣ:	Βαθμός ισοδύναμος προς OF-3/OF-4.
5. ΤΙΤΛΟΣ ΚΑΘΗΚΟΝΤΟΣ:	Εκπαιδευτής Πιλότος - Επικεφαλής RAMI (Rappresentanza Aeronautica Militare Italiana).
6. ΤΙΤΛΟΣ ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑΣ HAF:	Εκπαιδευτής Πιλότος Φάσης ΙΙ.
7. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ:	Συμμετέχει σε όλες τις φάσεις σχεδίασης και εκτέλεσης της Πτητικής Εκπαίδευσης Φάσης ΙΙ. Συμμετέχει σε διάφορες ασκήσεις, αλλά δεν θα αναπτυχθεί με τη μονάδα για πραγματικές επιχειρήσεις. Συμμετέχει σε Προγράμματα εκπαίδευσης εδάφους, περιλαμβανομένων της Ασφάλειας Πτήσης, των κανονικών και έκτακτων διαδικασιών αεροσκάφους, της επιβίωσης και της υποστήριξης ζωής και όλων των φάσεων του Γενικού Προγράμματος Στρατιωτικής Εκπαίδευσης που ισχύει για πιλότους στην HAF στο αεροσκάφος T-6A. Η κανονική εξέλιξη μπορεί να περιλαμβάνει αναβάθμιση σε Χειριστή Ελέγχου και πιθανά καθήκοντα στη Διεύθυνση Τυποποίησης/Αξιολόγησης Μονάδας. Υπεύθυνος για τη διαχείριση και διοίκηση του ITAF RAMI, συντονίζει την εφαρμογή της παρούσας ΤΑ, για να διευκολύνει όλες τις δραστηριότητες μεταξύ των δύο Αεροποριών.
8. ΤΥΠΟΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥ:	Εκπαιδευτικό αεροσκάφος T-6A.
9. ΤΥΠΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ:	Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Εκπαιδευτών Πιλότων T-6A.
10. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ:	Στρατιωτικός Πιλότος.
11. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΟΥ:	Πιστοποιημένος ως έμπειρος IP (Φάση ΙΙ, ή ΙΙΙ ή IV) ή Προτιμάται εμπειρία σε μαχητικά και τουλάχιστον 500 ώρες πτήσης ή Σε περίπτωση έλλειψης εμπειρίας σε μαχητικά, απαιτούνται τουλάχιστον 700 ώρες πτήσης.
12. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ:	Απαιτείται ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΝΑΤΟ ΑΠΟΡΡΗΤΟ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Βιογραφικό Σημείωμα Εκπαιδευτή Πιλότου

Προσωπικά Δεδομένα -:	- Βαθμός - Όνομα: - Επίθετο: - Όνομα Πατρός: - Ημερομηνία Γέννησης: - Τόπος Γέννησης: - Εθνικότητα:
Προγράμματα Εκπαίδευσης που Έχει Παρακολουθήσει	- π.χ. Ελληνική Σχολή Ικάρων: (1991-1995) - π.χ. 120η Πτέρυγα Εκπαίδευσης: (Οκτ. 1995 – Νοε. 1996)
Επαγγελματικό Βιογραφικό -	π.χ. Φεβ 2000: Αρχηγός σχηματισμού 2 αεροσκαφών (A-7H) π.χ. Οκτ. 2001: Πτυχίο Β Εκπαιδευτή Πιλότου π.χ. Πρόγραμμα Εκπαίδευσης Θαλάσσιας Επιβίωσης
Ξένες Γλώσσες	π.χ. Πιστοποιητικό Επάρκειας στα Αγγλικά από το Πανεπιστήμιο του Μίσιγκαν
Πτητική Εμπειρία	- π.χ. F-16B52+: 958 ώρες - π.χ. T-6A: 435 ώρες - π.χ. T-2E/C: 987 ώρες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

Αμοιβαία αποζημίωση

Οι Συμμετέχοντες συμφωνούν να καλύπτουν τις δαπάνες που απορρέουν από την εφαρμογή της παρούσας Τεχνικής Διευθέτησης μέσω μιας αμοιβαίας αποζημίωσης, όπου θα λαμβάνονται υπόψη οι ώρες πτήσης των δύο Συμμετεχόντων. Για τον Ιταλό Συμμετέχοντα το κόστος αναφέρεται στη συνολική εκπαιδευτική δραστηριότητα που διεξάγεται στο αεροσκάφος/προσομοιωτή T6A και για τον Έλληνα Συμμετέχοντα το κόστος αναφέρεται στη συνολική εκπαιδευτική δραστηριότητα που διεξάγεται στο FT-339C ή στο T-345 αεροσκάφος/προσομοιωτή. Οι Συμμετέχοντες, στην Τεχνική Διευθέτηση του 2018, συμφώνησαν να μετατρέψουν όλη την εκπαίδευση που παρέχεται με T6A και FT-339C αεροσκάφος/προσομοιωτή σε ώρες πτήσης με το αεροσκάφος T6A. Για αυτό τον σκοπό οι αναλογίες μετατροπής, όπως αναλύονται παρακάτω, λαμβάνουν υπόψη το κόστος ανά ώρα των προαναφερόμενων μέσων, με υπολογισμό που χρησιμοποιεί τις ακόλουθες παραμέτρους: συντήρηση, ανταλλακτικά, καύσιμα και πτώση της αξίας.

Τα κόστη των ωρών πτήσης που καταδεικνύονται για τα αεροσκάφη FT-339C/T-345 και T6A, θα πρέπει να θεωρούνται μόνο τιμές αναφοράς για τον υπολογισμό των αναλογιών μετατροπής.

FT-339C (Αεροσκάφος) 2023 = 7.455,39 ευρώ
FT-339C (Προσομοιωτής) 2023 = 1.767,43 ευρώ
T-345 (Αεροσκάφος) 2023 = 6.210,04 ευρώ
T-345 (Προσομοιωτής) 2023 = 2.294,66 ευρώ
T6A (Αεροσκάφος) 2024 = 4105,00 ευρώ
T6A (Προσομοιωτής) 2024 = 1487,00 ευρώ

Σύμφωνα με τα προαναφερόμενα κόστη, οι ακόλουθες είναι οι αναλογίες μετατροπής των FT-339C/T6A και T-345/T6A σχετικά με τις ώρες στον προσομοιωτή και στο αεροσκάφος:

μια ώρα πτήσης με FT-339C = 1,82 ώρες πτήσης με T6A	R(FT-339C/T6A) = 1,82
μια ώρα πτήσης με T-345 = 1,51 ώρες πτήσης με T6A	R(T-345/T6A) = 1,51
μια ώρα πτήσης με T6A = 0,55 ώρες πτήσης με FT-339C	R(T6A/FT-339C) = 0,55
μια ώρα πτήσης με T6A = 0,66 ώρες πτήσης με T-345	R(T6A/T-345) = 0,66
μια ώρα προσομοίωσης με FT-339C = 0,24 ώρες πτήσης με FT-339C	Rs (FT-339C) = 0,24

μια ώρα προσομοίωσης με Τ-345 = 0,37 ώρες πτήσης με Τ-345	Rs (Τ-345) = 0,37
μια ώρα προσομοίωσης με Τ6Α = 0,36 ώρες πτήσης με Τ6Α	Rs (Τ6Α) = 0,36

Οι αναλογίες μετατροπής, όπως οι παραπάνω, είναι έγκυρες για ολόκληρη τη διάρκεια της διευθέτησης και οποιαδήποτε μεταβολή θα υπόκειται σε συμφωνία μεταξύ των Συμμετεχόντων.
Κάθε χρόνο, μέχρι την 31η Δεκεμβρίου, θα παρέχεται μια σύνοψη εκπαίδευσης (ώρες πτήσης και προσομοίωσης) και θα ανταλλάσσεται με τον άλλο Συμμετέχοντα για αποδοχή, το αργότερο μέχρι την 31η Ιανουαρίου του επόμενου έτους (π.χ. Δεκέμβριος 2024/Ιανουάριος 2025). Η σύνοψη θα εκφράζεται με τις ισοδύναμες ώρες πτήσης για Τ6Α και θα οργανώνεται σε δύο στήλες όπως παρακάτω:

Για την Ιταλική Πολεμική Αεροπορία

Η «Στήλη πίστωσης», που περιλαμβάνει τις ώρες εκπαίδευσης που παρέχονται στην Ελληνική Πολεμική Αεροπορία, θα αθροίζει τους ακόλουθους αριθμούς:

- Οι ώρες πτήσης με το αεροσκάφος FT-339C/T-345 υπολογιζόμενες σε ισοδύναμες ώρες πτήσης σε Τ6Α, με βάση τον ακόλουθο μαθηματικό τύπο: ώρες πτήσης με FT-339C * R(FT-339C/T6A) ή ώρες πτήσης σε Τ-345 * R(T-345/T6A),

- Οι ώρες προσομοίωσης σε FT-339C/T-345 λογίζονται ως ισοδύναμες ώρες πτήσης σε Τ6Α, με βάση τον ακόλουθο μαθηματικό τύπο: ώρες προσομοίωσης σε FT-339C * Rs (FT-339C) * R(FT-339C/T6A) ή ώρες προσομοίωσης σε Τ-345 * Rs (Τ-345) * R(T-345/T6A).

Η «Στήλη χρέωσης», που περιλαμβάνει τις ώρες εκπαίδευσης που έχουν ληφθεί από την Ελληνική Πολεμική Αεροπορία, θα αθροίζει τους ακόλουθους αριθμούς:

- Ώρες πτήσης σε αεροσκάφος Τ6Α,
- Οι ώρες προσομοίωσης σε Τ6Α λογίζονται ως ώρες πτήσης σε Τ6Α, με βάση τον ακόλουθο μαθηματικό τύπο: ώρες προσομοίωσης σε Τ6Α * Rs (Τ6Α).

Για την Ελληνική Πολεμική Αεροπορία

Η «Στήλη πίστωσης», που περιλαμβάνει τις ώρες εκπαίδευσης που παρέχονται στην Ιταλική Πολεμική Αεροπορία, θα αθροίζει τους ακόλουθους αριθμούς:

- Ώρες πτήσης σε αεροσκάφος Τ6Α,
- Οι ώρες προσομοίωσης σε Τ6Α λογίζονται ως το αντίστοιχο ωρών πτήσης σε Τ6Α, με βάση τον ακόλουθο μαθηματικό τύπο: ώρες προσομοίωσης σε Τ6Α * Rs (Τ6Α).

Η «Στήλη χρέωσης», που περιλαμβάνει τις ώρες εκπαίδευσης που λαμβάνονται από την Ιταλική Πολεμική Αεροπορία, θα αθροίζει τους ακόλουθους αριθμούς:

- Οι ώρες πτήσης σε αεροσκάφος FT-339C/T-345 λογίζονται ως το αντίστοιχο των ωρών πτήσης σε T6A, με βάση τον ακόλουθο μαθηματικό τύπο: ώρες πτήσης σε FT-339C * R(FT-339C/T6A) ή ώρες πτήσης σε T-345 * R(T-345/T6A),

- Οι ώρες σε προσομοιωτή FT-339C/T-345 λογίζονται ως το αντίστοιχο των ωρών πτήσης σε T6A, με βάση τον ακόλουθο μαθηματικό τύπο: ώρες προσομοίωσης σε FT-339C * Rs (FT-339C) * R(FT-339C/T6A) ή ώρες προσομοίωσης σε T-345 * Rs (T-345) * R(T-345/T6A).

Στο τέλος κάθε έτους, θα συντάσσεται ένα ισοζύγιο στήλης πίστωσης και στήλης χρέωσης μεταξύ των δύο Συμμετεχόντων, που θα αποδίδει το «Τελικό Υπόλοιπο» όπως εκφράζεται στις ισοδύναμες ώρες πτήσης σε T6A. Η πίστωση που θα προκύψει μπορεί να διεκδικηθεί από τον πιστωτή Συμμετέχοντα στην αρχή του επόμενο έτους.

Η πίστωση μπορεί να μετατραπεί μόνο σε επιπρόσθετη εκπαιδευτική δραστηριότητα και πρέπει ο ενδιαφερόμενος να υποβάλει σχετικό αίτημα το συντομότερο δυνατό και σε κάθε περίπτωση εντός της περιόδου ισχύος της παρούσας Τεχνικής Διευθέτησης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

Αρμόδιοι χειριστές

ΙΤΑΛΙΑ	ΕΛΛΑΔΑ
61η Πτέρυγα: Διοικητής της 61ης Πτέρυγας V. le Dell’ Aeronautica, 1 73013 – Galatina (Le) Τηλέφωνο: 00390832262850 Φαξ: 00390832262500 Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: aerostormo61.cmd.nps@aeronautica.difesa.it	120ή Πτέρυγα Εκπαίδευσης: Διοικητής: Διεύθυνση: Πόλη: Τηλέφωνο: Φαξ: Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο:
Διοίκηση Εκπαίδευσης της Ιταλικής Πολεμικής Αεροπορίας Διοίκηση Σχολών Πολεμικής Αεροπορίας / 3η Αεροπορική Περιφέρεια Διευθυντής 3ου Γραφείου Εκπαίδευσης, Κατάρτισης και Τυποποίησης Lungomare Nazario Sauro 39 70121 Bari	

Τηλέφωνο: 00390805418830 Φαξ: 00390805418735 Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: aeroscuoleaeroregione3.sm.3uf@aeronautica.difesa.it	
Γενικό Επιτελείο Πολεμικής Αεροπορίας της Ιταλίας: Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας Τμήμα 3 – Γραφείο 4 Viale dell’ Universita 4 00185 – Ρώμη Τηλέφωνο: 00390649865068 Φαξ: 0039064986664 Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: stataereo.pia.4uf@aeronautica.difesa.it	**Γενικό Επιτελείο Πολεμικής Αεροπορίας της Ελλάδος:** Β2 Διεύθυνση Εκπαίδευσης Μεσογείων 227-231 15561 Χολαργός Αθήνα Τηλέφωνο : 00302106592221 Φαξ: 00302106429375 Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: b21.hafgs@haf.gr
Διεύθυνση Οικονομικού: Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας Τμήμα 6 – Γραφείο 4 Viale dell’ Universita 4 00185 – Roma Τηλέφωνο: 00390649865524 Φαξ: 00390649866249 Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: stataereo.fin.4uf@aeronautica.difesa.it	

Άρθρο δεύτερο
Έναρξη ισχύος

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Τεχνικής Διευθέτησης που κυρώνεται, από την πλήρωση των προϋποθέσεων της παρ. 1 του Τμήματος 33 αυτής.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 4 Νοεμβρίου 2026

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΝ. ΤΑΣΟΥΛΑΣ

Οι Υπουργοί

Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών	Εξωτερικών	Εθνικής Άμυνας
ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΠΙΕΡΡΑΚΑΚΗΣ	**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΕΡΑΠΕΤΡΙΤΗΣ**	**ΝΙΚΟΛΑΟΣ - ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΔΕΝΔΙΑΣ**
Υγείας	Περιβάλλοντος και Ενέργειας	Δικαιοσύνης
ΣΠΥΡΙΔΩΝ - ΑΔΩΝΙΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ	**ΣΤΑΥΡΟΣ Ν. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ**	**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΛΩΡΙΔΗΣ**

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 5 Νοεμβρίου 2026

Ο επί της Δικαιοσύνης Υπουργός
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΛΩΡΙΔΗΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Το Εθνικό Τυπογραφείο αποτελεί δημόσια υπηρεσία υπαγόμενη στην Προεδρία της Κυβέρνησης και έχει την ευθύνη τόσο για τη σύνταξη, διαχείριση, εκτύπωση και κυκλοφορία των Φύλλων της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ), όσο και για την κάλυψη των εκτυπωτικών - εκδοτικών αναγκών του δημοσίου και του ευρύτερου δημόσιου τομέα (ν. 3469/2006/Α΄ 131 και π.δ. 29/2018/Α΄58).

1. ΦΥΛΛΟ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΦΕΚ)

• Τα **ΦΕΚ σε ηλεκτρονική μορφή** διατίθενται δωρεάν στο **www.et.gr**, την επίσημη ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου. Όσα ΦΕΚ δεν έχουν ψηφιοποιηθεί και καταχωριστεί στην ανωτέρω ιστοσελίδα, ψηφιοποιούνται και αποστέλλονται επίσης δωρεάν με την υποβολή αιτήματος στην ηλεκτρονική διεύθυνση feksales@et.gr.

• Τα **ΦΕΚ σε έντυπη μορφή** διατίθενται σε μεμονωμένα φύλλα είτε απευθείας από το Τμήμα Πωλήσεων και Συνδρομητών, είτε ταχυδρομικά με την αποστολή αιτήματος παραγγελίας στην ηλεκτρονική διεύθυνση feksales@et.gr.

- Το κόστος ενός ασπρόμαυρου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,00 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,20 €. Το κόστος ενός έγχρωμου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,50 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσαυξάνεται κατά 0,30 €.
- Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. διατίθεται δωρεάν.
- Υπάρχει δυνατότητα ετήσιας συνδρομής οποιουδήποτε τεύχους σε έντυπη μορφή μέσω του Τμήματος Πωλήσεων και Συνδρομητών.

• Τρόποι αποστολής κειμένων προς δημοσίευση:

Α. Αποστολή των εγγράφων προς δημοσίευση στο ΦΕΚ στην ηλεκτρονική διεύθυνση **https://eservices.et.gr**. Σχετικές εγκύκλιοι και οδηγίες στην ηλεκτρονική διεύθυνση του Εθνικού Τυπογραφείου (**www.et.gr**) στη διαδρομή **Ανακοινώσεις** → **Εγκύκλιοι**.

Β. Κατ’ εξαίρεση, όσοι πολίτες δεν διαθέτουν προηγμένη ψηφιακή υπογραφή μπορούν είτε να αποστέλλουν ταχυδρομικά, είτε να καταθέτουν με εκπρόσωπό τους κείμενα προς δημοσίευση εκτυπωμένα σε χαρτί στο Τμήμα Παραλαβής και Καταχώρισης Δημοσιευμάτων.

• Πληροφορίες, σχετικά με την αποστολή/κατάθεση εγγράφων προς δημοσίευση, την ημερήσια κυκλοφορία των Φ.Ε.Κ., με την πώληση των τευχών και με τους ισχύοντες τιμοκαταλόγους για όλες τις υπηρεσίες μας, περιλαμβάνονται στον ιστότοπο (www.et.gr). Επίσης μέσω του ιστότοπου δίδονται πληροφορίες σχετικά με την πορεία δημοσίευσης των εγγράφων, με βάση τον Κωδικό Αριθμό Δημοσιεύματος (ΚΑΔ). Πρόκειται για τον αριθμό που εκδίδει το Εθνικό Τυπογραφείο για όλα τα κείμενα που πληρούν τις προϋποθέσεις δημοσίευσης.

2. ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΕΣ - ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Το Εθνικό Τυπογραφείο ανταποκρινόμενο σε αιτήματα υπηρεσιών και φορέων του δημοσίου αναλαμβάνει να σχεδιάσει και να εκτυπώσει έντυπα, φυλλάδια, βιβλία, αφίσες, μπλοκ, μηχανογραφικά έντυπα, φακέλους για κάθε χρήση, κ.ά.

Επίσης σχεδιάζει ψηφιακές εκδόσεις, λογότυπα και παράγει οπτικοακουστικό υλικό.

Ταχυδρομική Διεύθυνση: **Καποδιστρίου 34, 10432 Αθήνα**

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 210 5279000

Ιστότοπος: **www.et.gr**

Πληροφορίες σχετικά με την λειτουργία του ιστότοπου: **helpdesk.et@et.gr**

Αποστολή εγγράφων προς δημοσίευση στο ΦΕΚ στην ηλεκτρονική διεύθυνση **https://eservices.et.gr**

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΚΟΙΝΟΥ

Πωλήσεις - Συνδρομές: (Ισόγειο, τηλ. 210 5279178 - 180)
Πληροφορίες: (Ισόγειο, Γραφείο 3 και τηλεφ. κέντρο 210 5279000)
Παραλαβή Δημοσιευτέας Ύλης: (Ισόγειο, τηλ. 210 5279139)

Ωράριο για το κοινό: Δευτέρα έως και Παρασκευή: 8:00 - 13:30

0100180051126006 4